再度指

出這是屬於

國

活血・散寒・止痛

們應有的作用熟時一定會妥美

场身

新說

是「三十六度」。這個答案,使我「嘩」地是「三十六度」。這個答案,使我「嘩」地是「三十二點五度,雖是兩年來最熟的一天,是三十三點五度,雖是兩年來最熟的一天,是一十三點五度,雖是兩年來最熟的一天,是一十三點五度,與電話公司的紀錄,即電話公司的紀錄,即電話公司的紀錄,即是一十三點五度,這個答案,使我「嘩」地處稱有別造成的偏差?

**旺角大南街 33-37 號** 金唐大廈地下

版一第

秋立九十

能起到使根本上治療的作用。 - 藥效是久、經常贴用、促進局部血液循環、

面積由600呎-2800呎

另加石原閉近地鐵太子站 **通合砂布批發及其他批發行業** 每呎只售壹千餘元起

見會平小鄧 **是外法** 係關法中强加討商

ii

惠顧指導

C 開始營業

妥善解决港澳問題,而港澳地區也來,港澳網經濟有了較大發展。中國决港澳問題,在未解决以前維持現外港澳是中國領土一部分,在條件 將繼續發揮它政府在條件成

不行告上打道支行定 八月四日 (星 在香港灣仔告上打道场號佳寧

期三

特價推出第一批 售價由80元起保用三年 雅度表(Salue)走時準確,

Ta-Kung-Pao

342 Hennessy Road

司公限有(港番)報 で大:印管

七至一八一七五七、機總話電

毫八幣港售零 張大六紙出日今

Hong Kong

| 水石英表,全部以出口價錢

通 告

為了向新界屯門、元朗地區的 國產機床、馬達、漆包線、刀具 及其它五金用品的用户提供更便 捷、更妥善的服務,我司决定在 屯門設立一間分公司。該分公司 地址為:屯門标渡路二號屯門工 常中心D2地下(電話:○一八一 九八八九),並定於一九八二年 八月五日開始營票。謹此敬告各 同業友好,懇望多予指導。

大同機械有限公司謹啓 一九八二年七月廿五日

进长 展

慶 

萬 誼豐 行有限公 啓文絲織廠(香港)公司 輝 金利來(東)有限公司 口口 業 有 限 限 へ

司

Fi] 司 可

華 友 質 H

興

興務品出

**自然**继维度:華萊公司。**昭**語:5-483003,490021

易口 

司 F F

輝

司

Ħ

重建少

林寺

兩

殿

登封至少林寺新公路建成

,歷史曾是中華民族的政治文也毀壞的古建築正按原貌重建。州二日電量本社記者劉華瑞報

南機

上 数

中, 的集共 報英中和 と手才大好

世界 一個是追可能恰是這一城市浮現出的冰山之類。 一個北京、淡城和平壤的猛烈斥資相比較,此間的批評迄今一直是 同北京、淡城和平壤的猛烈斥資相比較,此間的批評迄今一直是 同別起了抗議的波浪。 「 法新社新加坡二日電 」日本想冲淡其在三、四十年代入侵中國

質問日本是否要走囘

屠殺八百冲

繩人的史實不容删去

繩

團體舉行

J

反對日子

們没有作出透露、 們沒有作出透露、 的解釋外,日本將 的制度,除了日本將

南朝鮮教育部警告

文部省歪曲歷史引起抗議浪潮

日曾侵略中

朝

琪

不南

星報强

調事實

疑難

掩

一文章批驳了日本内閣中支持文部省篡改及略歷史的一些長官和大臣的言論。文章引创指時,並没有使用侵略一詞。如果把「他會說(日本的)祖先們幹了壞事,不尊重他們了。」他還說。「世界歷史上本來就根本不存在什麼侵略的事實。因為歷來的侵略者,那就是干涉內政了。」文章指出。按照直使的一些長官的話說。「日本在「進入」外國內看行數、意大利的歷歌里尼在內,從來在一進入」外國內衛行動、意大利的歷歌里尼在內,從來在一進入」外國內衛行動、意大利的歷歌里尼在內,從來在一進入一外國內衛行動、意大利的歷歌里尼在內,從來在一進入一外國內衛行動、意大利的歷歌里尼在內,從來在一個長官的選輯,「世界歷史上本來就根本不存在什麼侵略的事實。」文章指出。按照直的新特勒、意大利的歷歌里尼在內,從來在一次章引

,不但在德國、意大利的歷史 一切時替中,都應該將不 一切時替中,都應該將不 一切時替中,都應該將不 一切時替中,都應該將不 一切時替中,都應該將不 一切時替中,都應該將不 一切時替中,都應該將不 一切時替中,都應該將不 一個個判斷的一進入一。直樣 一個與斷的一進入一。 一個數學一個國家的一切教 一個數學一個國家的一切教 一個數學一個國家的一切教 一個數學一個國家的一切教 一個數學一個國家的一切教 一個數學一個國家的一切教 一個數學一個國家的一切教 一個數學

四時,並没有使用于涉內政一詞,可時,並没有使用于涉內政一詞,「自己的邏輯,並不考慮別國在學」,他們也搬出了價值判斷。他們上搬出了價值判斷。他們上來出了價值判斷。他們

判断的客觀詞匯」的論點。文章說不,公正地記述、「進入」是個「不大利的孩子們就會說,他們的「相大利的孩子們就會說,他們的「相大利的孩子們就會說,他們的「相來,不尊重他們了」」。

一、否則「就是歪曲事實」。而且來,不可以以及一個。 而 以後,不但 代以不包含 一切容額 不公正的 



强中第理的,口心三,。指

響

· 效果。 一又分散,希望能

貿

易

が變化

類學與發揮地方積極性,這兩者就有了兼 等下掌管具體的外質活動,這樣,下情容 等下掌管具體的外質活動,這樣,下情容 等可量要口岸去,在對外經濟貿易部的領 為了推動這些工作,中央派出一些幹

抗癌

治胃癌

他受抨擊。 电影响 政府爭議爆發值一周次特伯雷大主教朗西和其他著名的教育 政府爭議爆發值一周 一個 英 國 國寫改 士教 爭起 府政與 員 成 王英佑保」除删版新歌國英

后,國歌 為首的質 以財 

減至十

五厘為

來最

7月十九日把貼現率港仍至177一把貼現率降低至17.00年,並為減息鋪下基礎。

厘

美銀

述,從而使例於新日 中删除戰時日本陸平 中删除戰時日本陸平 中删除戰時日本陸平 中删除戰時日本陸平 中删除戰時日本陸平 中删除戰時日本陸平 中删除戰時日本陸平

改助而對首相鈴木政 时本歷史課本中的新 國家和地區的政府因 日本公民——冲繩人 日本公民——冲繩人 動開始。 和,「約八百名冲繩 一人「妨礙戰鬥」為理 一人「妨礙戰鬥」為理 一人「妨礙戰鬥」為理 一人「妨礙戰鬥」為理 一人「妨礙戰鬥」為理 一人「妨礙戰鬥」為理 一人「妨礙戰鬥」為理 一人「妨礙戰鬥」為理 一人「妨礙戰鬥」為理

府的抨撃火上加油。一府的抨撃火上加油。一局の押撃火上加油。 删算三 

李登青南 支持東聯合政

百多

起,對確工。發目 。壓他,資他多前 追的更上迄能止 他不使漲今季,

現傷亡和原

英國各公司奉命

業版出

一之分

家國

五界

中

世

版三第

北京生產

國際市場

千台

地。國家文物事業管理 等四項樣品,都已近三 等四項樣品,都已近三 。看來這些奴隸是和 。一個埋在一座大彈軍 。一個埋在一座大彈軍 。一個埋在一座大彈軍 一個埋在一座大彈軍 一個埋在一座大彈軍 一個埋在一座大彈軍 一個上方,右手的手指在 一個里在一座大彈軍

艮杭

]通車

六年戌壬歷農

下一步杭州站的擴建及將複線延伸到南星橋 下一步杭州站的擴建及將複線延伸到南星橋 ,不備提高了這個區門的列車通過能力,使 し杭複線長三點五公里,它的鋪設通車 し杭複線長三點五公里,它的鋪設通車 以杭超線長三點五公里,它的鋪設通車 以杭超線長三點五公里,它的鋪設通車 以前是近正式投入使用。

會見法外長

日在北京會

(新華社傳真) 中央副主

内建成。 計劃在四

錢歌川

本著作

在湖南

承志的信作出積極的 層,切別蔣經國先生 的幾位同窗攀友和部 日電 ■蔣經國在大陸

春,也曾以成逸海海相勉。不料内戰 時。一九四八年,老 時。一九四八年,老 是生親命我赴洛陽, 一九四八年,老 是生親命我赴洛陽, 無從再見,曲圍依 ,無從再見,曲圍依 ,無從再見,曲圍依 ,無從再見,曲圍依 ,無從再見,曲圍依

盼蔣經國為子

忠孝

立爱國風

大風堂

年千三具

物香萃。如,商城追址、 是中外馳名的文物古迹。 一、大殿、聚殿和御書、大殿、居前,正殿前的 中的中岳神及承殿和御書 中的中岳神及两邊的 中的中岳神及兩邊的 中的中岳神及兩邊的 中的中岳神及兩邊的 中的中岳神及兩邊的 是中外馳名的文物古迹。

天津市

中國科學院研

究件

門、化三門、峻極門場所,面積十萬平方代帝王祭祀中嶽神的代帝王祭祀中嶽神的大事工方

行湘李修業許功銳等

が經

时、一些毁壞的古建築 一致工,正在進行成 一致工,正在進行成 一致工,正在進行成 一致工,正在進行成 一致工,正在進行成 一致工,正在進行成 一致工,歷史曾是中華 一致中原,歷史曾是中華

重建

林寺

殿

濟南製成

治胃癌

登封至少林寺新公路建成乘車廿分鐘到達

南

撥

欵

匠



。對特魯多來說,將是他的政 一四他所遭遇的問題選出過去 一四他所遭遇的問題選出過去 一回他所遭遇的問題選出過去 一回他所遭遇的問題選出過去 一回他所遭遇的問題選出過去 一回他所遭遇的問題選出過去 一回他所遭遇的問題選出過去 一回他所遭遇的問題選出過去

不要依從美漢令

美國技術,幫助興建由蘇聯通往西歐、要依從美國的禁令。直項禁令,是關克菲爾德勛爵今天說,英國各公司已 德正鼓勵它的公司繼續處理油管定算 法國和意大利也說,它们將蔑視**禁**令

## は 一世のか今大台也は **外台胞足球隊** 加癌有療效 抗癌新藥

型 日電 → 中國又一種抗 日電 → 中國又一種抗 中國又一種抗 中國又一種抗

是加州聖巴巴拉的韋斯蒙特學院教授語 是加州聖巴巴拉的韋斯蒙特學院教授語

數百名軍民

指導接待外

愚──但是 走訪 西要問她的頭髮是否染女的年齡──肯定不好的好國婦 漢城編訂禮貌守 搜索隊。 當地的風俗很感與趣,她現時也加他的妻子说,她的丈夫正在放假,

是良好的行為。
國人交往時,什麼才它告訴國民,在同外一亞運入八年奧運 是良好的 

州隻小犬鬥醜

大科炸出 型 衆斯 整 告 菲 福 發 。 和 律 售 

菲禁進

有道類玩具武器。馬科斯巴下令非律賓國家贅

察没收

印度人口近七億

博爲成裝改

,其營發攝取量每天不到二千二百卡路里。 ,其營發攝取量每天不到二千二百卡路里。 ,有超過三億一千六百萬人生活在貧窮線下 報》今天報道在印度六億八千三百萬人口中 報》今天報道在印度六億八千三百萬人口中

超過二億是窮一

前不久,空中小姐王建新就遇到這樣一帶的皮箱不知什麼時候,在什麼地方失落了一門的皮箱不知什麼時候,在什麼地方失落了出門旅行,在歸程的途中,發現隨身攤出門旅行,在歸程的途中,發現隨身攤

· 費希 明 強 明 強 盟

的年齡、性别和職業區別,才作出估計。現在的卡路里標準,是在考慮過全人口

日滬港航線上

客重遊覧圖 案林、鞠禮勘••••都時準備向乘客解答有的來上海的乘客,多川往返香港、東京、

文學院院長鐵歌川的著作 一文學院院長鐵歌川的著作 一文學院院長鐵歌川的著作 一文學院院長鐵歌川的著作 一一九八零年湖南 一一十八零年湖南 一一十八零年湖南

民科技出版社出版發行》和《英美習俗與社交資作《翻譯的基本知識 2011日電 ■原台灣大學

屋

申請者

多麴留英中

學學費

港留英學

生學

過有關建議

儿 德

返港向記

| 戴卓

會商

**肖港前沿** 途問 題會

中國出口

服裝展銷會

門斯林門林

開

慕

誌慶

王明遠啓

一年四月一日至一七二十八月十九日(星期四)下午

四時正似座香港遮打造太子大廈一

美有限公司股東週年大會通告

四川特產 天府牌

月六日至八月十九日首尾雨天在內暫停登記股票過户。,有權要派代表出席及投票》代表人不必為本公司股東。常事項。

承董事會命董事兼秘書

祀 具

止咳化痰·滋潤降火

\*含四川特產川貝(貝母)高達13.5%



成药介紹居 書類類傷 正常行有限公司經銷 電話:5-782522

國中發有限公司敬賀

電話:⑤四五三六五四地址:香港德輔道中249-

9-258號東寧大廈十

SLTCO HX

經 銷

具

歡迎本銷轉口客戶洽購推銷

總代理:華潤公司

念貨倉

本倉鄰近 貨櫃碼頭 管理完善 設備齊全 保費特廉 忠誠服務 取費公道 貴客惠顧 安全可靠

賀 貨 限 倉 

展 回

珠

國際貨櫃運輸不公司 襲華利瓷莊有限 葵涌貨櫃服務原公 環球綜合運輸不吸公司 晉隆生瓷業有限 王慶豐瓷莊有限 東偉貿易有 明源(香港)貿易公 瑞香風貨倉有限 端香園貨運有限 星樂 企業有限 行德輔道西支 品有 限 限 2 司 司 司 司 司 司 司 न् 司 司 華春 遠祭運 盆民 聯大 東亞 光 東 萬 港 國 新 合 司 莊 司 司 廠

交收快捷 無任歡迎

> 鹽業銀

香港民安保險有限公

司

公屋申請者的房貼有新 單位 攪

一修。 等待有關當局 學 示範 型機

風素

最高三十一

接每打 **\$20**/00 \$45.00 HK \$4.50 \$20.00 HK \$2.00 \$45.00 HK \$4.50

**2** 5-616205/6

甲請者三萬

公屋申

請者的房貼有新

東商品展銷服務中心大樓國外商 東商品展銷服務中心大樓國外商 東商品展銷服務中心大樓國外商 東商品展銷服務中心大樓國外商

在穗展覽及

信多種注塑機

上午自行將該整幅圖 的危險,故戶主昨日 、隨時有向街外塌下

八分持雙單刀

司

**汽**藥

利新

伍莊廠

叶 酒 灣 前 拉 坂 堆 填 區 個已穿了一個大庭一將在展場進 由於該幅蔗渣板 、全新型單

厕所底渣板牆壁

留英港生

所謂牆壁原來是蔗渣板

C-2500

在佳寧中心地下 明天開業 在佳寧中心地下 明天開業 在佳寧中心地下 明天開業

三人,九龍區的一千二百七十次行動中,拘獲了七百九在港島的一千零七十三次行動中,共拘獲三百八十百八十次,有一千四百八十二人被檢控。 「本報訊」港島九龍及新界三區的警務人員,於六【本報訊】港島九龍及新界三區的警務人員,於六

月份捕干

SKIP-400

一九八二年八月一日 開始營業 獲多利集團及 ACLI International Incorporated

欣然宣佈 其新合營公司開始營業 WARDLEY-ACLI COMMODITIES LTD.

地址爲

香港夏慤道12號 美國銀行中心1004/6室 電話:5-211661

電訊: 63276 WDYAC HX 提供之經紀服務包括整系列在世界

各大商品交易所買賣之商品期貨 合約並代表客戶買賣本港倫敦金 垂詢請電5-211661司徒振中先生

或與上址本公司聯絡

4片庄·HK\$20,00 HK\$2.00 12片庄 HK\$45.00 HK\$4.50 兒童幸福傷風索 4片庄 HK \$20.00 HK \$2.00 兒童幸福傷風素 12片庄 HK \$45.00 HK \$4.50

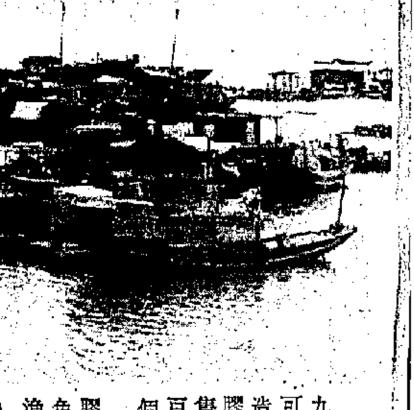
幸福傷風素

**当药有限公司 本5-616205/6** 

C - 1500

港澳總代理:豐盛有限公司

香港郵政總局信箱5639 TEL:5-411896/9



映獻天今 歸金星明商名 人非·日選多 作釵摩之出際 五今週第 場天!二 劫情挑

映續場五天今 年十七烷倒光時懸災

> 3 8 8 1 7 5 5 場六仍今座滿 場點四映加

三十五個國家。中國民航亦於於美國亞特關大資料庫的航空部中樞電腦以節省開支。現時中樞電腦,而一般的航空公司壓,目前只有三數間航空公司壓,目前只有三數間航空公司原費用品貴及設備能否發揮至

· 是航空業得以迅--資料。他認為,的中樞電腦聯繫, 資料顯示出來,並指述 時間,這當中要包括上 時間,這當中要包括上 機器檢查。 一、現時,每當乘客的 人終端機內,行李重量,便 會把行李重量,與 人終端機內,行李重量,與

促進商業聯系 提供生意機會 中國對外經濟機構及 工商企業名錄(1982)

資料截至1982年5月

定價;港幣300元 海外平郵費:HK\$30.00



訂購處:經濟導報社業務部 香港軒尼詩道342號十一樓 電話: 5-738217

## 件千二近品展 市省個九自來別分

務業談洽港來表代易貿有派市省展參各

將三年制及短期課程

合出

核

出演會學桁藝方東

音樂學

管制

署草

市政局 祖 標 佈 告

局 招 佑 展 告

港雪廠街十一號中區政府合署西座十三樓市政總署接待標書必須在一九八二年八月廿七日(星期五)上午九時應組投標事務課索取,一切詳情亦可向該課查詢。標表格可向香港中區雪廠街十六號西洋會所大厦地下市線號,UCQ 270/82 (B2)) 李美意

▲香港藝術館 《中國竹雕》展覽 《上本總領事館文化部電影欣賞《天降麒麟》 日本總領事館文化部電影欣賞《天降麒麟》 日本總領事館文化 長笛及結他演奏會 下午

文 活 \*

者爛

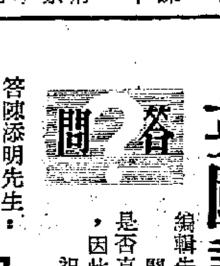
副 管 制

及推

床

香港中醫旅行社查詢電話 灣仔分社 (車)5-276263(內線)148 (即日票)車站: 3-330660 旺角分社 (車)3-964241(內線)120 灣仔分社 (船)5-276263(内線)147 (即下 旺角分社 (船)3-964241(内線)132 灣仔分社 (機)5-276263(内線)152 旺角分社 (機)3-964241(内線)127 (即日票)碼頭:3-929403

場到展裝干來今出次



養殖區

顧及

集鹽田仔及

海

魚養殖業競爭劇烈





工商

·本書所列名錄均 構和企業。 每則名錄均包括 電報、電傳、主 品、產品商標、 中英文對照。 資料截至1982年5

印刷:柯武印刷 定價;港幣300万 海外平郵費;Hi

漁民逾千

七戸漁産年達九百多噸

十四處水域為海魚發殖區,在近十年間這裏的海魚發殖來,世界上前多地方滑發展







主領 遜積 紅蓮格 后像居

軍冠座賣 器開一

場五院兩

難難弟兄 嬌 四 毯

華南

3.881755

3-617169

五今週第 場天!二

烈慘漢規大更役戰島誕比

攝地景戰部

映獻場五天今

片霸爭上海大偉最上史影

四寇拳猴

喜迎 新藝 大 際國 K 820749

喜主 吳 石 劇演漢耀天

球 主菲嘉 麥 遜夏 演莎莉 美咸 福理

頓盛華·台舞利

映獻天仐線全

仔手

都皇

片情愛新濟期署 別一春 香 影題遁中 車 于 葉 翁 蔡 主信 日家 主保 德 靜 楓 本 / 演義初仁

樂民門金·泰國聲麗·統總

拖・手

場五天今 **华自平**袁 1 執親和

風念繼卡大想温丽好 趣奴一比導做柔心姻 喜婚夜丹演就鄉相緣 劇一夜尼·做 印 歪借鬼

映 於 天 今 線院大兩擔力荒天破 ! 片奇的奇 再能不到奇 劉策昌冠何· 數監墩文學 奇創新創演導平和實 義信袁初日袁仁祥袁仁家架

后皇

萬通票 1二房 千直 第三 五多

**魂驚夜場夜午晚今樂民** 

萬道祭 第 1二房 週 三 千直 週 三 五今場天

場點四映加 拳鹤 場午 犯逃女場今 早

產凱·都京 加**六凱**第四**场**路 速五京窓場都

掌拍友朋小・笑献人年成 尼士迪路和 王片通卡新最年82

映歌場五事器 劇笑一鬼「 」喜惹式生 

不兒 **遁奇** 宜章 甲門 女生鹹四绝十 」銷濕點 點 魂小三招半

眼凶場夜午晚今頓盛拳

場六仍今座滿

國跳遠

**外建工规型了米三二** 

港隊

會方動向

成謎

球員出路未明

而為十一重後,消费湖南国了建化,美元湖市坳利率下降為理由,把贴现率再降低半厘不過,上週五美國聯邦儲備局再宣佈以不過,上週五美國聯邦儲備局再宣佈以情勢期 始起了變化 半分兩次降為十五厘半後,是否已 現率及各銀行已將優惠利率 前正關注聯邦儲備局降低貼 過把優惠利率都改低半厘, 變以降為十五厘半。不少人士目 與配後惠利率都改低半厘,

加上此間市場需求增加、學低及美元走勢回軟之中學低及美元走勢回軟之中學低及美元走勢回軟之中的行動來看,港元有機會半,及美國聯邦儲備局再學。以目前港元利率與美

港元昌

定否回升

受考驗

類貨品較為穩定, 京類貨品較為穩定, 京 部追

# 錄紀界世項一締魚飛女德東

圍入人雨國中赛初板跳子 捷皆戰三德西匈南蘇賽球水

母已以五五秒三四的成績打破大會紀早已以五五秒三四的成績打破大會紀秒七九。在周日上午的初發,美尼姬大馬的美尼姬沒得金牌,時間是五五大馬的美尼姬狻得金牌,時間是五五大馬的美尼姬狻得金牌,時間是五五大馬的美尼姬狻得金牌,時德的高頭

秋立九十

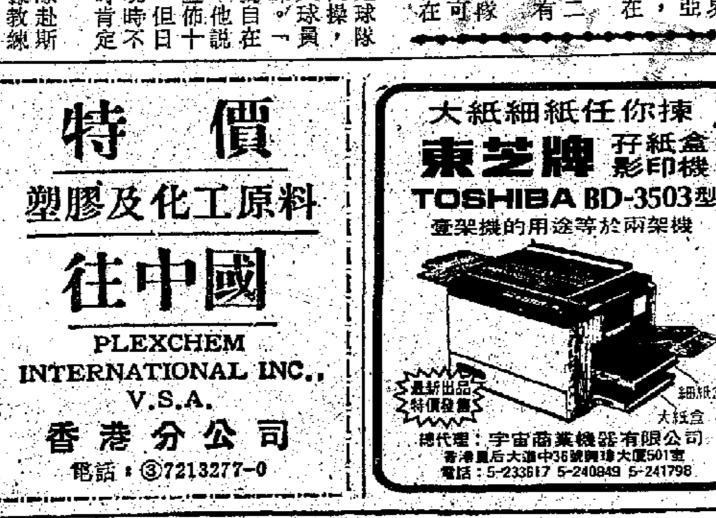
中國體壇半年

开 天 宇 冠 健 了 以 本 早 秋 半

等瑞属以李 一典丹後永 百、麥,波

地址·九龍長沙灣道一九〇至一九三號 海燕(國際)貿易行為語數

写字樓租 海全面積606尺,746 平全面積606尺,746 下,1352尺5-602540 3-887060





油漆

5 9

步 紀 年日半價 K-326869 K-326878

4

大紙細紙任你揀

**臺架機的用途等於兩架機** 

東芝牌

孖紙盒 影印機

國選摺

三 **基 號 機** 0-296662合成

醫師

三噸柴油車 服装平置 本公司有大鼠男女装西裝褲T 恤恤衫女裝衫裙錘袍内裙半坐 裙男女童褲女童裙割價清貨等 借批發一律歡迎 九龍深水埗汝洲街 120 號地下

经工作

于元程會計程 電影 電影

壽

本跳常備 經濟壽衣 辞棉袍褂

荃灣球 聲稱口 將要求覆實組隊與否或 万日内有明確答覆,不甲組足球隊現已陸續開 口 内 負人 周内將與足球部負責基際足球隊下屆數向 與 等



精

下蹲·練腰腹 學之後,經過一年的調整,經過一年的調整,經過一年的調整,經過一

替公司廠户即

男單段躍へ江、祥、陳念慈組

未逢敵手

每個位可 类頁

細字卅六個 每天收費六元 

精集包裝廠商注意 鑒於玻璃紙(CELLOPH ANE)價高源短故日本及 東南亞國家糖菓廠均改用P VC透明薄膜用於包裝用 VC透明薄膜用於包裝用 遊開途與玻璃紙相同且價 下。中國內地已有單位採用 設理解KCPO BOX715或電 3-686703治 永泰實業公司 花園洋房 850 型34萬 950 型39萬 1050型43萬 1100型46萬 1500型55萬 1700型68萬

產

金

產

鎖

名

出性 永翔製品廠 企鹅450 或肥板

金杯牌尼

疋

牌

龍

品

根

康樂園 Ⅰ型2000呎售150萬 ■型3500呎售240萬 ■型3000呎售210萬 .Ⅳ V型1420呎售90萬起

(IV V 型83年初入伙首期一成) 地 產 5-763054 0-6579280

利均發有限公司

H 776594 花園洋房

玉石骨盅 松花 会被 顧綉掛裙

成立11載具規模首創電腦彩疑與否任便 尖沙咀河內道二號五樓(無看更免尷尬) 幸福婚姻務有限公司 謝傳播界132次訪問英美澳加均有分行 朝十晚九③689986③665857 求偶集中地優客萬千供擇配 提合適世界佳偶請臨此中求 ed 3mm4X 8 及厚od 3mm4X 8 及厚 

深實秋主編群典 遠東英漢五用辭典8萬字\$70 最前實用漢英辭典 \$70 遠東英漢大辭典16萬字\$120 遠東英漢大辭典16萬字\$120 遠東顯潜公司:香港軒尼詩 道490號 十四樓C座

租售

H

東局勢亂

製品去銷受挫折

到較大困難或呈現逆則和中東,今年都過豐品銷去中萬美、非

府公佈已比一年」由於工業國發生經濟一品銷去中南美洲一出貨量亦顯著減縮。一今年頭五個月香一據航商透露,轉口輸一

地鐵王席王持儀式

百分比。 項彈性條款而輸出的制度,共市也要求今年配額留用於下年及同組貨配額可互

版九第

故共市要另

加强

再看港歐的紡織品

建築商

經營盛

別 争 加 劇

樓宇建設減五成

理潘約翰表示

率降為十五厘,各銀行的經紀放款利率的同時,美國的一家小型銀行帶頭把優的一家小學銀行帶頭把優而上週五在美國聯邦儲備局降低貼

萬國寶通正

估計ス

**叶地產建築業有轉機** 年最高肇時跌三成

W. COMES OF STANSON

下海、上週五美國聯邦儲備局再宣佈以市場利率下降為理由,把貼現率再降低半厘市場利率下降為理由,對法國法郎上升百分之二點三,對百分之二點三,對日本與上升百分之一點三,對日本與上升百分之一點三,對日本與上升百分之一點三,對日本與上升百分之二點六,對兩個人。 一點一,對法國法郎上升百分之二點一,對百分之二點一,對法國法郎上升百分之二點一,對法國法郎上升百分之二,對西德馬克之一點二,對西德馬克之一點二,對日本與上升百分之二點一,對法國法郎上升百分之二,對方方之二,對方方之二,對方方之二,對方方之二,對方方之一。

兩次降為十五厘半後,是否已 明率及各銀行已將優惠利率 前正關注聯邦儲備局降低貼 過把優惠利率都改低半厘, 週把優惠利率都改低半厘,

東海林文子,榮獲冠軍接着在決賽中以兩個十二個

地址·九龍長沙灣道一九〇至一九三號 海燕(國際)貿易行為認敬賀 電話・三十六一三七八七三十六一三八二郎が北・九龍長沙灣道一九〇至一九二號

直接進口日本翻新各款重型貨車、泥車 、小型客貨車由2噸至20噸及開山機械 重機等。代辦回鄉送車手種,轉口中國 車輛特平,代辦分期按揭、保險業務。 地址:在角山東約47~57號中低商業大厦1505全

電話: 3-313655, 3-851031至5

精集包裝廠商注意 鑒於玻璃紙 (CELLOPH 整於玻璃紙 (CELLOPH 基於玻璃紙 (CELLOPH 原本 (CELLOPH 所述 (CELLOPH ) (CE

海全面積606尺,746 一尺,1352尺5-802540 一尺,1352尺5-802540

港元是否回升受考驗

五收市價是二五六・六五日圓。五五・七五日圓。五五・七五日圓。日價是一美元兑二五五・六〇日

一五比利時法郎〈四九・五〇〉。一五比利時法郎〈四九・五〇〉。一五比利時法郎〈四九・五〇〉。一五比利時法郎〈四九・五〇〉。

東京股市

上揚

四七里六・士一四個九三拉五・〇法法三如

億

法郎(六・八三)・二・〇七八四總馬克(二・四五五)・六 (括弧内是上星期五收市價)

抬高

一面燈芯絨皮。 一面燈花絨皮。 一面燈花絨皮。 一面燈花絨皮。 一面燈花絨皮。 一面燈花絨皮。 一面燈花絨皮。 一面燈花絨皮。 一面燈形。 一面燈形。 一面燈形。 一面燈形。 一面燈。 一面上。 一面上。

布稱定,部

歐洲美元

較去年同期增加百分之二十一作所擁有二一百十二億應基金債務證明書

**購塑膠原料表現疏靜** 所以最近港商落單訂 市况却是繼續疲弱,

7及代理結餘 在運送中現 立城了港府庫

。一手

四百六十三萬元。破産管理保管的一 **极楊新邨末幢住宅平頂** 

西歐來單

港

報鑑讀生

且多 意淡

有一種資盤規定訂價降十美元,

香港賃櫃車主聯會有限公司 本會會員由一九八二年九月一日開始實施名 項收費辦法如下: 甲、包箱(FCL)

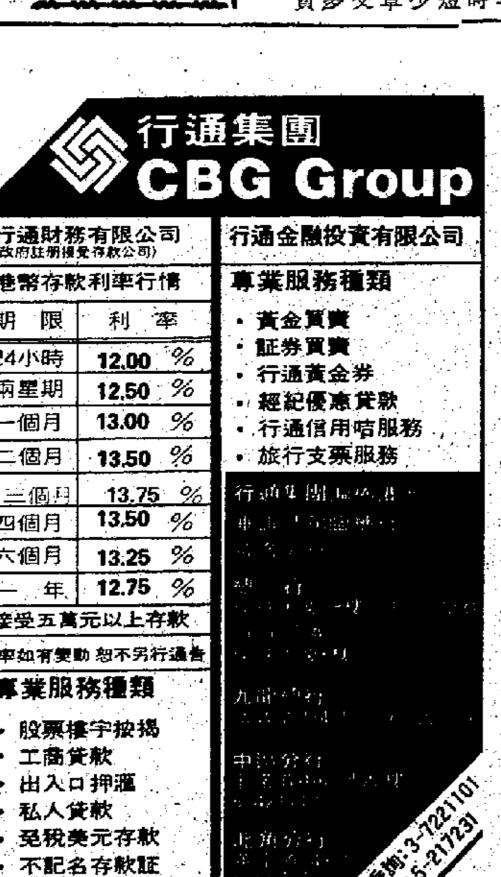
\$490.00 \$540.00 \$640.00 三小時 二小時 2.人/卸箱時間 由到客指定之合法車位起計,逾時收費每小時 \$110.00 (不足一小時,作一小時計)逾時首 十五.分鐘免收。

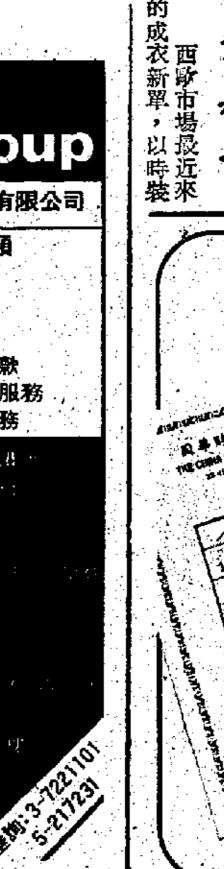
乙・時租計 1. 每小時(不足一小時,作一小時計)收費 \$110.00 2. 每箱最低收費四小時起。

3. 時租計算方法則由貨櫃車到達碼頭閘口,或 **輪侯取箱隊伍起計,直至完成工作交妥貨箱** 回碼頭離去為止。 備註·甲·以上收費不包括碼頭或隧道費等。 乙·如客户有所需要,本會將會提供有關地 域分區詳情。

一九八二年七月廿九日







潤豐厚·投資鹽活的存 款·存款證是您的最佳 NE CHARLES CO. UN. 選擇。 本公司發行的港元存款 證・港幣五萬元起・利 息優厚,可在到期前隨 時轉讓,保持資金流動。 國華財務有限公司 地址:香港中環告羅士打大厦一樓 電話:五・二一二一八一 國華商業銀行 各分支行均可代解

去改變現狀,以奪取今後更大的勝利。 表改變現狀,以奪取今後更大的勝利。 我們在湯姆斯賽中雖然贏了印尼隊,但這一。我們在湯姆斯賽中雖然贏了印尼隊,但這一時,我們在不少方面還有差距,比如體力、比,我們在不少方面還有差距,比如體力、以,我們在不少方面還有差距,比如體力、與觀上半年我國羽毛球選手的成績當然

服裝展銷會開幕

出姓 永翔製品口餐 九龍長沙海道223

CHEONG WIND

SANGERHAUSEN

HAYAKAWA MARU

KOREAN WONIS SUN

SOVEREIGN ACCORD

ORT. CHIEF

HAPPY STAR

KYOJU MARU

HP NAMJIN

PACIFIC ROSE

asian jade

MANGAN

CHIGRAND

亞諾馬士基ARNOLD MAERSK

KII MARU

CATTLEYA

TAI SHAN

WORLD LION

ORT, CARRIER

KIEN HWA No.2

LARGS BAY

TSIN YUEN

**NEW PEONY** 

MINTSUNG

HONGQI 303

HAI KUO

ORT, ACE

萬利恰美利MANOLOEVERETT

CHAR HUI

貿易货權 TRADE CONTAINER

亞利安思士基ADRIAN MAERSK

INHUQUAN

NL, HOORN

CALANDRUNI

PAMINA

CDMIMALT

SIMBA

II HAM

POTOI ISLAND

SL. FREEDOM

**CONTETDER ARGENT** 日本

MONT BLANC MARU

HUANGHAI CAREER

FRANKFURT EXPRESS 64

PIONEER CONTAINER 台灣

KAP. GAVRILOV

B. MENELAUS

SHINKO MARU

THAI TUBTIM

TA TUNG No. 2

TUNG PING No. 2

YAMASUGI MARU

OCEAN CONTAINER

NEPTUNE TOPAZ

INDUS MARU

ATLANTIC MARU

FALCON TRADER

NEPTUNE ZIRCON

UNION KINGSTON

EVER HANDSOME

KOREAN CHANCE

COSMOS ALTAIR

RIVER MAJIDUN

亞寶士貨板ABOITIZ CONCARRIER 7 思尼

MARINE CONTAINER 基验

GOLD VARDA

SING WIND

作佛遜總統PRES, JEFFERSON

阿斯特拉举ASTRA PEAK

EVER SUPERB

AL FUJAIRAH

NL. HONGKONG

GREEN FORTUNE

ZIM MELBOURNE

BANGLAR PREETI

UNITED BOUNTY

GOLDEN KASUGA

OCEAN DIAMOND

FRANKFURT EXPRESS 歐洲

F. E. TRADER

EVER VALUE

SKY HOVER

新师按

HSING HWA

NANSING I

LARCH

SUCCESS

LUHAI 65

皮雅士總统PRES. PIERCE

STRATHELGIN

TIANTAISHAN

BLUE TAURUS

愛美利馬士基EMILIE MAERSK

AMADO

金威逸

先達依述

MONTAUH OSPREY

AURELIO III

.WILLINE TARO

**AMARANTOS** 

DONAM No.2

ZIM CARMEL

MATTY

愛瑪馬士基EMMA MAERSK

NIHON

美國靈獅 AM. LYNX

WESER EXPRESS

BARBER TOBA

RIJEKA

ANANGEL MIGHT

TUNG HAI No.6

ASIA SWALLOW

FARTEAST PILOT

安遠發現者ANDES DISCOVERER 智利

安娜馬士基ANNA MAERSK

更其林賓 STREAMBANK

亞洲雅士 ASIA ACE

**NAUSICCA** 

陶南一號 DONAM No. 1

n di na marana di Kalendaria di Kalendaria di Kalendaria di Kalendaria di Kalendaria di Kalendaria di Kalendari

8月8 大 阪

8月8 安 快

8月9 東 安

8月9 怕 和

8月9 汎 洋

8月10 大 阪

8月10 太 吉

8月10 沙 啫

8月10 新 與

8月11 周士基

8月11 治 強

8月11 福 來

8月14 日 郵

8月16 嘉 聯

8月16 川 崎

8月15 速 迅

8月17 怡 和

8月17 安 快

8月18 海 威

8月18 渣 犁

8月21 港 邸

8月24 大 阪

8月24 渣 荜

8月5 海 聯

8月5 摄盛行

8月5 協 成

8月5 加力

8月5 聯 航

坤

8月6 福

8月8 海 陸

B月4 天 祥

8月7 大 源

8月8 日 郵

8月8 港 郵

8月8 港 恒

8月8 港 恆

8月8 天 祥

8月9 百保利

8月9 協 成

8月9 天 祥

8月9 加力

8月9 振盛行

8月10 惡土基

8月10 富 必

8月10 珠 江

8月11 東 宇

8月17 中 央

8月11 國 光

8月11 海 聯

8月12 順 昌

8月12 大 源

B 114 海 盟

8月15 日 郵

8月15 港 恒

8月15 港 恒

8月5 編 昌

8月% 福 來

8月8 港 英

8月6 第 海

9月6 華 夏

8月16 山

当加坡曼谷棉蘭 8月12 馬士基

纳勋古督詩巫 8月13 國 光

新加坡巴生 第143 大學源

曼谷 40 113 章 祥

曼谷新加坡。今·8月18。海 (B)

新加坡印尼 \*\* 8月18多相。

8月11 港

8月19 山

新加坡庇能

新加坡巴生

雅加達泗水

印尼新加坡

新加坡巴生

曼谷新加坡

8月8 日

B月7 順

MINTSUNG

東平二號 TUNG PING No.2

购商二號 DONAM No. 2

遠東貿易 F.E. TRADER

飛航鴉士 CLIPPER ACE

光大二號 KWANG TA No. 2

TAI LAI

SHUNJIANG

SKY HOVER

GYOKURYU

KING HWA

JUPITER

LIN JIANG

高麗元併 KOREAN WONIS SUN

BARBER TOBA

B. MENELAUS

SL, FREEDOM

**EVER SUPERB** 

F.E. TRADER

CLIPPER ACE

SL. PATRIOT

海平茨城 SEAPAC LEXINGTON

海童鑽石 NEPTUNE DIAMOND

BAY BRIDGE

BONITA ACE

YOHKOH MARU

SL. ENDURANCE

SHIRLEY LYKES

EVER VOYAGER

SL. EXPLORER

ASIA SWALLOW

BARBER TOBA

AMERICAN-LYNX

B. MENELAUS

JAPAN ROBLE

丸CARACAS MARU

NEPTUNE AMBER

EVER SPRING

安娜馬士基ANNA MAERSK

TAMARA

肯尼迪總統PRES. KENNEDY

美國太空人AM. ASTRONAUT

泰勒總统 PRES. TYLER

MANGAN

TAI SHAN

CHAR HUI

蓝金牛座 BLUE TAURUS

TAMARA

安達發現者ANDES DISCOVERER

NL BANGKOK

NL, NASSAU

ASIAN JADE

ANDERSOE

POTOI ISLAND

ORT. EXPERT

ZIM MELBOURNE

**BUNGA TERATAI** 

SIMBA

ALTIS

美國太空人AMERICAN ASTRONAUT巴尔馬

EVER VOYAGER

MALACCA MARU

SEA EXPORTER

APLICHAU

GALLEON DIAMOND

MOSEL EXPRESS

SIENA

皮雅士總統PRES. PIERCE

ATLANTIC MARU

ZIM NEW YORK

AMERICAN LYNX

亞利安馬士基ADRIAN MAERSK

海洋货柜 OCEAN CONTAINER

威沙快輪 WESER EXPRESS

東方武士 ORT. KNIGHT

格蘭總統 PRES, GRANT

亞洲雅士 ASIA ACE

臨江

STRAIT CONTAINER

YOHKOH MARU

AURELIO III

HSING HWA

先錄貨櫃 PIONEER CONTAINER 基酸高键

MARINE CONTAINER

FORMOSA CONTAINER基礎

北美洲線

西北太平洋

美國西岸

洛杉磯紐約

西北太平洋

美國加拿大

洛杉磯紐約

西北太平洋

美國西岸

加州紐约

美國西岸

美國西岸

加州紐约

西南大平洋

加勒比海

加勒比海

加勒比海

弗里曼達爾

新西蘭

中南美

西北太平洋

洛杉磯三藩市

美國西岸

美國西岸

8月8 海 数

8月8 招商局

8月9 富 必

8月0 海 昌

8月0 永 裕

8月0 港 興

8月10 海 网

8月10 天 祥

8月10 川 崎

8月10 中 央

8月10 张 裕

8月10 海 豐

8月11 景 華

8月11 東 海

8月11 郊 陰

8月12 英 邦

8月12 東海

8月14 海 鹽

8月15 港 興

8月17 山 下

8月17 登 華

8月5 港 郵

8月5 山 下

8月8 利 州

8月6 馬士基

8月8 沓 岛

A月8 海 強

8月0 利 違

8月9 大 阪

B月10 川 崎

B月10 中 央

8月11 海 陸

8月12 港 郵

8月13 川 崎

8月13 馬士基

- 8月13 - 百保利

8月14 山

8月15 川 崎

8月15 海 陸

8月16 恰 和

8月16 利 選

8月16 美 輪

8月17 利 選

8月17 香 岛

8月18 海 陸

8月5 天 祥

8月7 新 興

8月8 百保利

8月8 汎- 洋

8月11 大 阪

B月11 大 阪

₿月11 天 祥

8月15 天 祥

B月16 美 翰

8月17 利 違

8月19 渣 華

8月20 川 崎

8月28 川 崎

8月7 寶 隨

8月7 森那美

8月8 香 島

B月11 新 興

8月12 輝 鷹

8月14 麥蓬初

8月14 港 郵

8月14 新 與

8月15 奥 迪

8月15 新 僑

8月16 太 古

8月18 華 林

8月22 晉 島

一 祭 (奥

8月18 港

8月12 港

8月12 港

8月10 新 斑

加州西北太平洋 8月6 總 统

加州西北太平洋8月7 挺 成

加州西北太平洋 8月11 寶

加州西北太平洋8月11 總 统

加州西北太平洋 8月13 悠 紡

加州西北太平洋8月14 捷 成

加州西北太平洋8月20 總 统

巴拿馬加勒比海8月7 百保利

巴森馬加勒比海 8月13 百保利

墨西哥加勒比海 8 月21 渣

船本貴 務行客 部接付 盛

N.

S

CHEONGWIND

LINE 船株式會

智利各埠: Iquique, San Antonio, Valparaiso 加勒比海 : Cristobal, La Guaira, Bridgetown, Port of Spain, Paramaribo, Kingston, San Juan, Maracaibo Santo Domingo, Port-Au-Prince, Puerto Cortes, Manzanillo, Acapulco, San Jose De Guatemala, Acajutla ,San Lorenzo, Corinto, Puerto Caldera.

西非 : Lagos, Abidjan, Lome, Douala, Cotonou, Matadi, 兼收FCL 港)有限公司

電話:5-256131(十線) 澳門接載處:連逵行 澳門新馬路二一號 永亨銀行大慶302室 電話:5739 公司散貨油塘灣東源街 8號

東方海外貨櫃航綫 OOCL 嘉倫納航運 香港直航椰加達、泗水

定期川航全貨櫃服務(可收散貨 裁貨日期 CFS/CY

啓行11/8 RR. RATNA 3/S RR. RATIH 2/S

DNGKONG EXPORT LINES LTD.) 大厦11樓 電話:5-264141 1313室 電話:3-660237 二號(HFT(B2)LTD.)

LINE

船有 限公司 定期航線

> 八月十四日落貨 八月十五日開行

Hull, Liverpool, London. lm, Copenhagen, Gothenburg, ixoes Via Hamburg, Le Havre twerp, Liverpool, London, at Hamburg

道九九紀江九九紀江 歌 G LTD 航月月日 月月日 洲

月日公司 ROYAL STAR 8月8 新 爽

8月5 順 昌

8月5 港 鄭

8月5 東 亞

8月5 新 興

8月5 日 鄭

8月5 港 興

8月5 逄 迅

8月5 利 洲

8月5 및 泵

8月5 沙 啫

8月6 日 鄭

8月 5 天 祥

8月5 太 古

8月5 天 祥

8月5 英 亞

8月5 天 祥

8月5 東 洋

8月5 瓜士基

8月5 馬士基

8月3 日 郵

8月5 大 源

8月5 川 崎

8月5 海 聯

8月5 海 陸

8月8 東 海

8月5 郑 夏

8月5 天 祥

8月5 太 ★古

8月6 源 源

8月5 新 復

8月6 招商局

**8月5** 招前届

8月6 永 裕

8月6 美 亞

8月6 福 來

8月6 住 翠

8月8 東 海

8月6 新 興

8月6 据 歴

8月8 海 翌

8月8 周士基

8月6 🥸 行

8月6 華 夏

8月6 森那美

8月8 提 成

8月6 寶 隆

8月8 百保利

8月7 天 祥

8月7 香 岛

8月7 海 陸

8月7 華 林

8月7 天 祥

8月7 港 野

8月7. 振盛行

28月7° 東。椒

89月8·海 🛭

8月8 港 奥

8月8 新 興

8月8 協成

87 7 8 天 梓

8月4季日本野

8月8 恰 科

8月8%港 在

18月8 安 興

8月9 麥遂初

8月9 大 阪

8月9 利

8月10 大 源

8月10 川

8月10 挺

8月11 利 遂

8月11 焊 腾

8月8 海 型

8月8 日

8月8 馬士基

8 4 8

新加坡

月日公司 8月5 港 郵 ORT. CHIEF 8月6 東 亞 SANGERHAUSEN 8月6 實 騰 NL, HOORN 8月7 寶 隆 CONTENDER ARGENT 地中海 8月7 超 林 KAP, GAVRILOV 8月7 日 鄭 PAMINA 8月8 逸 行 RIJEKA 8月8 太 古 LARGS BAY 8月0 和 遼 EVER HANDSOME 8月10 利 洲 KOREAN CHANCE 阿斯特拉泰ASTRA PEAK 8月10 大 阪 8月10 日 郵 LARCH 8月10 利 逐 ACTION 8月11 日 鄭 NAGANO MARU 8月12 懋 德 OCEAN DIAMOND 8月13 黄 隆 日德蘭迪亞JUTLANDIA 8月13 天 祥 B. RUM**INISKI** 阿爾及爾沃勒特 B月14 日 郵 MAKRA 乃克拉 8月14 利 違 EVER LIGHT 8月15 汎 岸 DAIWA MARU FRANKFURT EXPRESS歐洲 8月15 挺 成 快富快輸 8月15 馬士越 亞諸思士基ARNOLD MAERSK 8月16 川 崎 SEVEN SEAS BRIDGE 欧洲 8月18 苺 林 KHUD, PAKHOMOV PIONER VLADIVOSTOKA欧洲 B月18 郵 林 海多戲 ANANGEL MIGHT 8月20 仕 瑙 8月20 麥遂初 **BUNGA PERMAI** 賓嘉柏美 8月20 利 遵 EVER VALUE MONT BLANC MARU 地中海 8月21 大 阪 B月22 大 阪

ANEMONE B月22 港 鄧 CHINA CONTAINER 8月23 太 LIVERPOOL BAY B月26 利 遊 GREEN FORTUNE 8月27 寶 隧 KORRIGAN NAD, OBUKHOVA B月28 華 8月29 利 逄 EVER LARGE 海王石榴 NEP. GARNET 8月29 怡和 中東線 御・巴 8月5 日 鄭 SHOKAWA MARU 阿拉伯海 SHARP ISLAND 波斯灣 科倫坡卡拉奇 8月6 美 亞 CHIGRAND 8月6 日 鄭 KII MARU MANOLOEVERETT 8月7 福 來 8月7 實 隆

**CONTENDER ARGENT** 遊打 東方雅士 ORIENTAL ACE MASTURA ZAHABIA WILLINE TARO 阿拉伯灣 爱玛岛土基EMMA MAERSK 波斯灣 ZIM CARMEL CHAR MAN 阿拉伯灣 AMADO S 卡拉奇河拉伯德 8月9 為土基 愛美利馬士基EMILIE MAETER INDUS MARU 性性系统PRES. JEFFERSON 阿拉伯海 EVER HANDSOME **WINION KINGSTON** 阿拉伯馨 AL FUJAIRAH 柯富渣亞 料倫披印度

**GOLD VARDA** CHAR ISMAN 吉大港加爾各符8月12 展 BANGLAR PREETI KAMATERI BENNY FORTUNA 科倫坡卡拉奇 孟買阿拉伯海 8月12 大 阪 APOLLO PEAK 可波爾塞 KAI MARU 甲斐丸 IBN JUBAYR 孟買卡拉奇 MARIBOR 阿拉伯海 TOHGO MARU 卡拉奇孟買 wakamatsu maru B. RUMINISKI MARI BOEING 瑪利波音 利文冶美利RAMONEVERETI 古大港印度 科倫坡印度巴基斯坦 PROSPERITY

NEW WHALE NGOMEI CHAU MAKRA ORT. CHARGER NEW BEAR 神戸快輪 KOBE EXPRESS 非岛恰美利JOHNEVERETT NOSHIRO MARU **GOLDEN DAMMAM** 布利斯托丸BRISTOL MARU JEBEL ALI ANANGEL MIGHT

ANEMONE

MANGAN HAYAKAWA MARU 史其林袞、STREAMBANK 'ASIA SWALLOW

下午 2.55 下午

酒、號 下午9.00 上午7.00 下午9.00

廣州一深圳

上午8.43

上午9.49

上午9.15 上午11.30 (快車)

上午10.23 下午1.32 (快車)

亞瑪安國士AMAR ANTOS 快需快輪 FRANKFURT EXPRESS 傳命 GENERAL VALDES TIANTAISHAN **HUANGHAI CAREER** COSMOS ALTAIR RIVER MAJIDUN NAUSICCA GOLD VARDA 勿地打馬士基MATHILDE MAERSK 西非 渣草香港 NL. HONGKONG UNITED BOUNTY ANWO VENTURE GOLDEN TOGO 拉海斯阿巴巴 SANAGA 型姚島 愛比利亞丸IBERIA MARU 南非瓦爾 S.A. VAAL 神戸快輪 KOBE EXPRESS ATLANTIC 道華仙路士吉NL, SINOUTSKERK 海洋雅士 OCEAN ACE 不來相丸 BREMEN MARU 東非 造葬具箔 NL. LEUVE 路易士港 線 名古屋丸 NAGOYA MRAU 新加坡 BOONKRONG II 受谷 SEA REJOICE 新加坡庇館

大

MAHAJAK PROGRESS 新加坡曼谷 NEW UNITED SOVEREIGN ACCORD 难加速 莊基倫 安娜思士基ANNA MAERSK 新加坡曼谷棉蘭 8月 6 馬士越 AND, PARAMITA LATANGAN 馬尼拉 萬利伯美利MANOLOEVERETT 受谷新加坡 WORLD LION 受谷新加坡 PACIFIC ROSE 新加坡巴生 NEW PEONY 新加坡巴生庇能 8月6 新 係 CATTLEYA 新加坡巴生 CHEONG WIND MATTY THAI TUBTIM NEPTUNE ZIRCON 受谷新加坡。 NEPTUNE TOPAZ FALCON TRADER FLAMINGO 新加坡巴生庇能 8月8 新、僑 SHINKO MARU 新加坡巴生

題實士貨權ABOITIZ CONCARRIER 7 馬尼拉 YAMASUGI MARU MONTAUH OSPREY GOLDEN DRAGON H.K. ACE MAH II 美西美 ·共CORNELIA MAERSK TIMMAR FORTUNE HALL CHENG HANGANG GLORY SUCCESS nansing 1 RR RATNA GOLDEN KASUGA SINGWIND

8月7 美 亞

8月4 嘉 聯

**基七层** 

8月9 大 欧

8月9 利 達

8月10 利 選

8月10 怡 和

8月10 新· 興

8月12 日 郵

8月12 日 郵

8月12 怡 和

8月13 海 運

8月13 天 祥

8月13 日 郵

8月14 大 阪

8月14 新 喬

8月14 香 场

8月14 日 野

8月15 港 鄭

8月17 安 快

8月17 相 來

8月17 日 郵

8月18 嘉 聯

8月19 大 阪

8月20 恰 和

8月20 仕 嘉

B月22 大 阪

8月5日 野

8月8 天 祥

阿拉伯灣

仰光印度

阿拉伯海

5.50 上午 10.10

9.15 上午 9.40 上午 7.50 上午 8.25

8.25 下午 8.50 下午 7.00 下午

上午 9.45 约3小時 下午 2.00 约3小時

上午 9.45 约3小時 下午 2.00 约3小時

(天湖單日由香港開,雙日由廣州開,卅一日停航)

(正常班車)

(星湖雙日由香港開,單日由廣州開,卅一日停航

(快車)

上午9.40 下午3.30 (慢車) 下午4.30 下午9.30

上午 11.45 下午 12.10 上午 10.20 上午 10.55 **具本**九龍 下午 6.55 下午 6.20 下午 4.30 下午 5.05 果实

约3小時 下午 12.45 约3小時

上午9.54

土 上午 8.15 下午 4.00 上午 8.30 下午

料倫坡印度

古大港仰光

8月13 山

8月13 日

8月13 福

8月9 總

8月9 安

8月11 荔

8月12 山

6月 百保利

TEMA eluna maersk 🗽 PRAVADE SEA **FUKUZAKI MARU** SILVER LAKE NITTO MARU 利文伯英利RAMONEVERETT 世界之成 WORLD TIGER 明尼加五號BINEKA No. 8 NEW MAIL 海島黄玉 NEPTUNE TOPAZ 海岛瑪瑙 NEPTUNE AGATE

有利雅士 ELECTRO ACE 東亞・東北亞線 亞洲雅士 ASIA ACE KUO LIE 茂利伯美利MURRAYEVERETT ROYAL STAR HAPPY STAR TSIN YUEN DONAM No. 1 FOO HSING HUA JIANG KIEN HWA No. 2

JA TUNG

上午6.15

上午5.30

上午6.45

下午1.00

上午7.45

下午1.00

上午7.15

下午1.00

上午6.45

下午2.30

**築慶** 上午6.30

深圳九龍

( 興寧、流沙隔日開 )

隔日開途經三水(西南

流沙 上午6.00

直播九部 上午7.15

TRADE CONTAINER MIN FU TUNG HAI NO.6 VENUS HWA LIE MIN LIE HAI KUO HP NAMJIN BAI YIN SHAN

下午7.00

下午5.00

上午11.30

上午11.00

下午5.30

太平

ZIM NEW ORLEANS XINHUA MEN XIAOSHIKOU 小石口 KWEICHOW GAMZAT TSADASA 8月8 華 夏 YUEN CHAU 8月8 東海

港·汕·厦·滬·江輪船 香港開下午3時 到汕頭上午6時 ( 逢2,6,10,14,18,22,26,30 汕頭開下午5時 到香港上午10時 (達4,8,12,16,20,24,28,31) 香港開下午 12.30 到厦門约22小時 厦門開下午 3.00 到香港的22小時

香港開下午 12.30 到厦門约22小時 厦門開下午3.00 到香港约22小時 (香港開達週二,厦門開達週五) 上海(数) 八月份檢修停航

(香港開達週五,厦門開達週二)

上海路下午3.00 (香港開達4,19日,上海開達11,26日) 銀洲湖 (就程四小時) 下午4.40 香港開上午8.30 江門開下午2.30

香港火車時刻表 上午5時34上午6時41|上午5時51上午7時10

外幣對人民幣匯價表

港 元 新加坡元 意大利里拉 瑞士法郎 91.39 瑞典克朗 (材料來源:中國國家外匯管理總局

8時40

10時10

11時14

12時20

12時50

2時20

3時40

5時00

6時20

8時40

9時30

10時50

BRUNE ASIA LINE 汶萊沙巴砂膀越特快航線

KATUTUBO V.3/82 七月二十日落實七月卅一日開行 宣航:納閩、汶萊、古晉。 NANSHING 八月十日茅貸

V.43/82 八月十一日勝行 重航·汶莱·斗湖· PRAVADE SEA V.31/82

八月十二日落實 八月十三日開行 宣鼓:納賀·古晉、詩巫・ ·國光船務公司 九龍瑞興大厦 9/F K-7224868 | 收货站 · 車方申配紅磡黄埔倉西閘 | (本廣告產星期二、四刊登 )

PROMPT SHIPPING CORPORATION LTD. 港亞輪船有限公

西非線——定期班輪 "HUANGHAI CAREER

輪 人月七日到港 直航: Matadi Douala, Lome, Freetown, Bissao, Nouakchott,

者港代理·汎洋航運有限公司 干諾道中122號海港商業大厦5字樓 電話:5-443575,447614,444746,449297

Dakar.

九郎彌敦道563號交通銀行大厦1402室

上午11.34 下午2,15

下午3.02 下午5.36

電話:3-301385-6 3-309003 3-301183 窗州聯络處:廣州市食品公司人民南路163號 電話 · 83530 · 89671 承接陸路全貨橋拖運服務

> 香港一往返一廣州市及 廣東省各地

直接拖至收貨人地址 即日抵達 貨柜齊備 免箱租 省費用

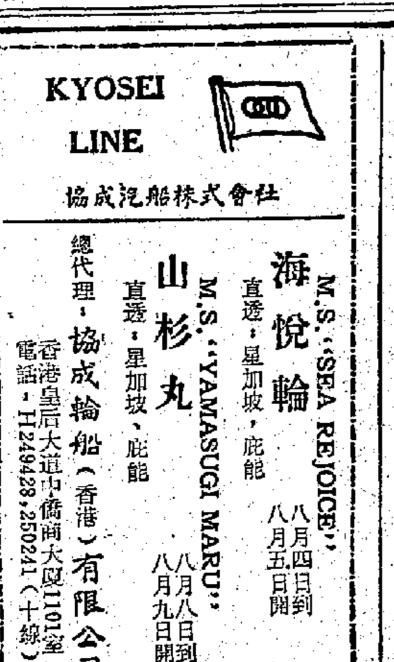
名神汽船株式會社

8月4日到 新加坡 名古屋丸 8月5日開 巴生 "NAGOYA MARU" 泊319泡 醋各收货人 運 8月5日 速來辦理提 "ORIENTAL 由日本抵港 貨手續· CARRIER" 加 8月10日到 "GOLDEN

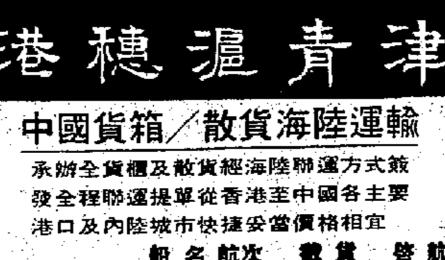
巴生 8月11日開 KASUGA" 香港德輔道中249號東寧大心601室 電話: 5-412821-4 5-439504

下上上上 沙 中午 年年 7 十六 零六 田 一時 等 二分 大 電 系 火 到沙田

6 時29 8時15 9時06 7時28 + 8時43 10時05 8時54 11時14 + 9時53 9時53 11時53 +10時33 ×10時31 10時58 ×1時38 × 1時03 11時41 1 時23 × 2 時55 3 時13 4 時03 5 時13 2 時49 3 時30 下午×12時11×1時06 4時21 12時50 5時45 2時26 6 時29 7 時03 3 時34 5時09 8時08 6 時53 7 時53 5時45 9時23 下上上上十分等 7時17 10時40 9時03 8時20 ★10時33 11時40 9時35 0 時09 ▲11時03 ★週六、日及假期停開,▲週六、日及假期行走 ×港穗班車,+週日及假日旺角站不停車。 二二四四 分分分分







船名航次 微貨 答航 7/8 適 昼 8229 香港一黄埔 順 正 8221 1/8 3/8. 香港一張家港 奪 江 6223 14/8 香港一費島 順江 8225 9/8 11/8 香港一新港

庭 江 8227 1/8

順 正 8225 9/8 11/8

直 江 8229 15/8 17/8

3/8

萬國航運有限公司 5 434284/5 香港干諾道中(30號該信大量230/空)

| 香港一大連

香港一上海

委內瑞拉/哥倫比亞國家聯營航線 由香港直放中南美洲

D JALAGOVIND 八月十五日落貨 V C 073 八月十七日開行

Loads For : Barranquilla, La Guaira, El Guamache Puerto Cabello, Maracaibo & Buenaventura.

香港總代理:香港海運有限公司 軒尼詩道500號與利中心32字樓

館話:5-779044(八線) 收貨站: 美利公司貨倉 戴亞街黃埔東倉 電話:3-648307,648308. 澳門代理:新興公司 愛話:89543

тоно



日本東方輪船有限公司

取洲定期航緯

M. S. "DAIWA MARU"

和

八月十四日落貨 八月十五日開行

直流: Hamburg, Antwerp, Hull, Liverpool, London.
Malmo, Bremen, Stockholm, Copenhagen, Gothenburg,
Helsinki, Oslo Lisbon, Leixoes Via Hamburg, Le Havre
With transhipment at Antwerp, Liverpool, London,
Aarhus With transhipment at Hamburg

讯 洋 航 運 有 限 公 司 TRANS-OCEAN SHIPPING LTD 干諾道中122號海港商業大厦5字核 電話・H-443575 連門代理・星華船路公司 電話・2797 地址・巴蒙打爾古街95號 海行港の輸行港の解別

ROYAL STAR CHEONG WIND ORT, CHIEF SANGERHAUSEI HAPPY STAR HAYAKAWA MAI DONAM No. 1 KYOJU MARU KOREAN WONIS HP NAMJIN **NAUSICCA** 

SOVEREIGN ACC PACIFIC ROSE ASIAN JADE MANGAN CHIGRAND STREAMBANK ASIA ACE 上 挂ARNOLD MAERS 安娜馬士基ANNA MAERSK KII MARU CATTREYA TAI SHAN ORT, CARRIER

WORLD LION FARTEAST PILO 安達發現者ANDES DISCOVE LARGS BAY TSIN YUEN **NEW PEONY** MINTSUNG HONGQI 303 HAI KUO 東方確士 ORT. ACE RIMANOLOEVERE ANANGEL MIGH TUNG HAI No.

ASIA SWALLOW CHAR HUI TRADE CONTAIN - 基ADRIAN MAE RIJEKA JINHUQUAN WESER EXPRES NL. HOORN BARBER TOBA VENUS CALANDRUNI

**POTOI ISLAND** PAMINA . SL. FREEDOM SIMBA **FLAMINGO** CONTETDER AF MONT BLANC M

KAP, GAVRILOY B. MENELAUS SHINKO MARU THAI TUBTIM **HUANGHAI CAR** TA TUNG No. 2 **AMARANTOS** FRANKFURT EX TUNG PING No. DONAM No.2

PIONEER CONTA ZIM CARMEL YAMASUGI MAR WILLINE TARO H 基EMMA MAERSK OCEAN CONTAIL NEPTUNE TOPA AM, LYNK

INDUS MARU AURELIO III ATLANTIC MAR MONTAUH OSPR FALCON TRADE TIANTAISHAN NEPTUNE ZIRCO UNION KINGSTO 馬士基EMILIE MAER **BLUE TAURUS** EVER HANDSON KOREAN CHANG AMADO COSMOS ALTAIR

GOLD VARDA STRATHELGIN SING WIND RIVER MAJIDUN MARINE CONTA 亞寶士貴權ABOITIZ CONCAL 傑佛遜總統PRES. JEFFERS EVER SUPERB HSING HWA AL FUJAIRAH **MASTRA PEAK** 

NANSING I LARCH NL. HONGKONG GREEN FORTUN ZIM MELBOURN SUCCESS BANGLAR PREE LUHAI 65 UNITED BOUNT GOLDEN KASUG 皮雅士總統PRES. PIERCE

F. E. TRADER OCEAN DIAMON FRANKFURT EX EVER VALUE SKY HOVER

·加多實 KATUTUBO 七月三十日落實七月卅一日開行 宣航:納閩、汶萊、古晉 NANSHING 八月十日落實

重航・汶莱、斗湖・ PRAVADE S 八月十二日落實 八月十三日開行 宣航:納閩·古晉·詩巫·

九龍瑞與大厦 9/F K-7224 位货站·東方申記红磡黄埔倉 (本廣告逢星期二、四刊登 本書是第一部比較完整的大型的中國佛教通史,按歷史發展階段共分八卷出版。第一卷內容從東漢到三國時期,分為五章。第一卷內容從東漢到三國時期,分為五章。第一章內容從東漢到三國時期,於四、五章分別為東漢一三國時期為與了國時期為中國的經過,第三章論述佛教在一時期的經經目錄、中國佛教史大事年表等。中國佛教之際開始輸入中國的經過,第三章論述中國佛教之際開始輸入中國的經過,第三章論述中國佛教之際開始輸入中國的經過,第三章論述佛教在一時期的經經目錄、中國佛教史大事年表等。第一時期的經經目錄、中國佛教史大事年表等。第一時期的經經目錄、中國佛教史大事年表等。第一時期的經經目錄、中國佛教史大事年表等。第一時期一卷,將陸續出一卷,將

在都上家生

道現 .. 範學出就來都生的去

。一變革就的始大起深顯世

不平一說童研

,的・劇物會

各知很家的

落在妹,

和個雪是

金唱片 頭獎 禮鏡頭 (右) 與最佳唱片得與歌星關正傑 原,國最佳歌曲得獎歌星關正傑 原,國最佳歌曲得獎歌星關正傑; 原,國最佳歌曲得獎歌星關正傑;

而有之,在 台舉行,《 第六屆

幻探利 \_會獎\_ 说 他 他 也 學 得

中强才 非得获唱

樂作用的世世琴他

也蘇油……… 兩的者用個得字提人 電宣借一人看,而入

回别不才肥 慣麼性配了來,同有要性輸節的穩,小往 親晚收蝕 目一定

著作問世,但主要是斷代史和研究論著, 整作問世,但主要是斷代史和研究論著, 是想結合,成為中國古代封建文化的 是想結合,成為中國古代封建文化的 是想結合,成為中國古代封建文化的一個 是想結合,成為中國古代封建文化的一個 發生重大影響。佛教思想和中國傳統的哲 是想結合,成為中國古代封建文化的一個 發生重大影響。佛教思想和中國傳統的哲 學生重大影響。佛教思想和中國傳統的哲 學生重大影響。佛教思想和中國傳統的哲 學生重大影響。佛教思想和中國傳統的哲

外家盟白一其七十 • 、目傳本中位碧 一滿、 他人,,膏沈家、 六中其並》從、陳

大、已逸》野

他、說山他東 心的悲,林童: 風起家築し童苦っ和年埔 ,,年和我河與縣 的他喜苦中一 現關舊生也許從《,段八《實係詩活不多《紅歌故個童

富着舊、長可的見密耀迷》不區。惡事結與的新貴鼓不服多密小苦的見。他切》了。了的多婚一基文征曹解著

· 印朗的俗· 民 · 阿拉瑶風學

三消马耳消量 三聯發行和出版新書,每周近百種 廣告難以盡利請訂閱《三聯通訊》 三聯書店香港分店 香港域多利皇后街九號 5-230105 三聯書店讀者服務中心 5-250102 Joint Publishing Co. Hong Kong Branch 9 Queen Victoria Street, Hong Kong. **邦斯買買**(上下)…出爾扎克著傳留譯 人民文學 12.50 貝 姨(上下) ……巴爾扎克著傳雷譯 人民文學 15.50 夏倍上校 (附工與諾麗纳 禁治産) O侯爾夫人(譯文證刊4)··········· 上海譯文 14.00 現當代英國短篇小說集。外國文藝證書 大量店(小説)…………[加]黑 利 上海譯文 9,50

中國文學批評史 ...... 郭紹虞 上海古籍 17.00 小說四肢…………阿英上海古籍 6.00 脱苑珍閱(资料性著作) …… 陳汝衡 上海古籍 4.00 唐文置注(文學小設書)…陳宇光選注 人民文學 3.50 近代的百首(文學小遊書)陳鐵民選注:人民文學 歌陽修文選 ......杜維沫 陳新選注 人民文學 章鞋脚(現代中國短篇小說選)魯迅等 湖南人民 15.00

直

本書收漢語常用字六千左右,依普通話音系為 序,標出普通話的讀法,加注廣韻系統的古音。 可作為調查方言的參考。對研究漢語音韻學的人 ,可用以推究古今字音的演變、

中華書局(北京版)

。緊到且乏》評纖細細圈的萬述在變地

医出一期星達

已國最二魯門戲和《說選》,研小究,場研索面十學儲由小晚十迅刊曲聲紅四阿問曾究說獨太、究來對七研大上說的四先登》雲櫻談英世由中間網以 東中上着小究因 海研是篇生課人深夢。關。後國認。對點國。中節的所古究一。在作篇論書。於現人小》生中、小揭國,一著 籍遺九寫小的及文章。我具輯說

的唐近一危未社絲 寫作黃夕局臻會碧 照將昏陽,全矛色

學《《不普·有社年學費八京 法設怎》做領郭科初驗選年範看 》自樣,研·沫學期的我十大館

識百有鄒康、、篇代俗嚴在來特,初

國,迅覆說

小並的一史

山(圖畫集)16開……………… 人民美術 第十二届全國攝影藝術展覽作品集…… 中國攝影 8.50 格什文 藍色狂想曲(8開)………… 歌鶴與貝多芬…羅曼 · 羅斯著樂宗岱譯 運氣暴觀(增訂版)…………任應秋 實用臨床 X 錄檢查手冊 …… 劉咏安等編 抗癌維養級——探索與希望……唐鎮生

了評析, 索史。文, 中從 點 各價, 既, 略全學從國籍 表 志 的一自藝一指構時

是縮指代章相寫一迹的

過作,真他儘與音質上上概耳國

暫調,將分為價是樂耳

生合式精。出眼暗位續

留的和神森蘇斯中代是

,少,程發耳傳

有中作中展奮略言七

在。知。安看除預著誕

談、熟音代耳介四耳,

却濃者時一得面添事為

中國建築藝術—三聯四種選築盘册及其他出版物展覽

阿拉丁與神燈(法語注釋讀物) ------ 外語教研 2.40 约翰·克利斯朵夫(法語注釋讀物)··· 外語教研 2.60 白锡林風情(詩集)………………………… 異 人民文學 7.50 日期:1982年7月28日—8月5日 地點:三聯展覽廳 巴黎的秘密(法語注釋讀物) …… 外語教研 3.00 秦時月(長篇歷史小説)……劉亞洲 人民文學 6.00 · 錢伯斯《世界歷史地圖》 \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* 北京三聯 13.00 **蓬萊仙蘭**(旅遊散文集)················ 山東人民 史學四種(中國當代史學家叢書) …… 上海人民 7.50

少年兒童 2.50

少年兒童 2.50

波斯龍風(故事證書)……王志冲譯 上海文藝 4.00 石榴女王······[印]安纳德著冰心譯 少年兒童 2.00 革命回憶婦(8)·········· 本. 書為(世界民間故事護書——印度篇) **給幸運見講的故事**[法]白克若劉芳譯 克雷洛夫富酉[俄]克雷洛夫若夢海譯 殿警多立德的冒險故事…[英]羅夫丁 小天鵝(小說)······[俄]西比利雅克 小人题和大人图………【英】斯威夫特 少年兒童 2.50 以上兩會均為《外國兒童文學叢書》之一。 動物寓實(兒童科學文藝簽書)白忠懋

孫悟空巧廻真「石猴」…… 嵆 鴻 科學普及 3.50 《兒童科學文藝叢書》之一。 孫悟空科學世界歷險記(盒裝四册)… 唐太宗和魏征的故事……如 譚一寰 冰山豐水(少年自然科學叢書)樓振龍 富里提輯(少年自然科學遊費)李傳隆 花木蘭(小螺號故事遊響)24開連環窗 畢生常用漢字漢釋………陳濤等著

**国来曾是**···········北京師大國書館編 黑郁金香(簡易英漢對照該物) ----- 外語教研 3.50 

華僑與李亥革命(近代史資料專刊)⋯ 中國社科 10.00 我的反間課生選………[荷]平托上校 翠 資本主義國家的國際結算方式…曾 熙 中國財經 6.50 《國際金融知識叢書》之一。 赛聯帝國主義的世界歌略——八十年代的國際形勢與日本 的對策…………[日]三好 修 世界知識 6.50 外國企業法(外國經濟立法選編) …… 中國社科 11.50 杜 献(魯迅小説連環窗)…趙宗藻繪 上海人美 7.00 花島草墨畫法入門(活頁套裝)……… 

15.00

15.00

時間 - 周一至六上午10時至下午6時 周日及公衆假期下午1時至6時 展] 期内三聯版書八折 • 同時訂購四種畫册七五折 • 中國古建築(中英兩種文版)大型彩色選册 --- 香港三聯320.00 西藏市建拉宫(中英兩種文版)大型彩色畫册 " 香港三聯 98.00 **苗地山**(中國現代作家選集)······周俟松 向雲休編 香港三聯 15.00 董 红(中國現代作家選集) …………… 王 述編 香港三聯 15.00 李白詩選(中國歷代詩人選集)………馬里千選注 香港三聯 16.00 西 戴(大型彩色攝影畫册)人民美術 日本國美乃美聯合出版500.00 **絕幼營養……**蘇祖斐等編 滬科文獻 3.50 金匱要略易析 ...... 陶葆蓀編著 廣東科技 17.50 中萬學(中醫、中藥專業用)……成都中醫學院主編 英漢色體技術問題(第二版)………、戰英民編 水湿技術關與(船舶·港口與船廠電氣設備分册) ··· 人民交通 12.50 遊館建築······[羅]契·勒席萊斯庫著張耀曾譯 ALGOL 121語官和编譯…………肖金聲等編著 生物學剪影——生物學若干領域簡介… [英] 坎貝爾 中華文史論業 (1982年第1輯) ...... 

殷虚文字記

唐蘭著 16開 定價\$9.60 本書是作者在北京大學任教時用的講義,也是 考釋甲骨文字的一部專著·以往只石印過 300 部 此書特點是着重甲骨文字的形體分析,對於一 般的書法篆刻工作者有一定幫助。作者考證文字 **跆参照古籍**,並以史實印證。現重新整理出版。

中華書局(北京版)

商務印書館發行

- 炮仗街75號十樓

**范語③7153441** 

古今字音對照手册 丁聲樹編錄 大32開 定價\$6.60

最 帶

邢晏芝、邢晏春 演唱 N S-121 緑色的小碗(歌曲) 紅虹 分别演唱 阅牧村 獨唱 漢宮秋月(廣東音樂) 内容: 變聲恨/三寶佛/漢水行雲 **45,00** 白藍花(朱逢博獨唱). 廣東漢劇院樂隊伴奏 梁素珍 曾 謀 等演唱

内容·布娃娃/我的小路/山水寄情/ 有一隻可愛的小鳥 等16首。 横乃武與小白鷺(評彈) (通利举行及各分行、國貨公司、書店、唱片行均售)

百利唱片公司

電話:5-740568

反問,心想朋友定存不少偏見——對「難道現在的工作,就及有歷力嗎?刻提心吊膽!」他認真說。問心,四週充塞歷力,疲倦萬分,而「很難説我的工作不好,主要是工作「很難說我的工作不好,主要是工作

獨 天 不 衛 軍 不 常 軍 平 水 聚 不 常 軍 車 市

・錯

先前時

=相遇的模様,要好得但覺他容光煥發,較

笑容滿臉地告訴我

税得好呀!可以 那友追比喻思 我坐車墊,没有

愁没话\\ 电倍感暢快— 水别小聚,聊 次别小聚,聊

左

不好應?」我 「以前的工 「以前的工 」 一個問題縣!」

有

黑

際週日

**墜て」他音提心吊艪長** 

他竟我問。

秋立九十

程赴法國,用兩個月時開為,這次對他未來影響很為。 這次對他未來影響很成為他懷念的一部份。 以後,他集中以外國。

式擺脱以前形象。

地發展

,也屬他們、起了這件事也 起了這件事也

唱

秀

取編導意見,她的藍 是世於排練,她們對 是他於排練,她們對 是他於排練,她們對 是他於排練,她們對 是他於排練,她們對

歌,如準匆紅協

**喫膏是著名的短篇** 

香港域多利皇后街九號 三聯書店讀者服務中心 Joint Publishing Co. Ho

章鞋脚(現代中國短篇小 孔**厥短篇小説置………** 

本曹是作者在北京大學在 考釋甲骨文字的一部專著。 • 此魯特點是着重甲骨文字 般的書法篆刻工作者有一定 時参照古籍,並以史實印語

多姿多采。 《知熱烈,變幻兼 ·現場直播。採用 ·禮,昨晚在利舞

他等了四年才等到了今他等了四年才等到了今,他們代表了香港歌手中一些補償。此外,陳百熙以得白金唱片獎的同時才

今天,非常高兴,中獲得成就,不獲得成就

長笛演

金唱片爾獎·禮鏡頭 (右)與最佳唱片得與歌星關正傑 四神奇領與「国異楚帆領與徐小 原神奇領與「国異楚帆領與徐小 在起:○石慧領與關正傑: **詠傑小**;

輪真弓獲得。 國歌星獎為日本歌星五作曲)。最佳唱片獎《古獎,結果最佳歌曲獎為<

最佳歌星

最佳唱片 「去,表示安慰。相信 最傑出外國歌 獎譚詠麟

的小在具律 混是一有樂 流琴般甜器

名單中的一分子,這表示去予譚詠麟和雷安娜,他們也 的是唱歌多年直至近年才走 放演的歌星是歷届常見的大

張德蘭

林寺

龍

視景

A 各 杭

市少手頁と「三月底開拍」

一段講話,既有特色,又動聽。 障的掌壁和笑聲。徐小鳳的發謝詞 吳楚帆頒獎給徐小鳳,他的讚

唱為探今請台 會舊友適赴中 任同好達加D鄧

强演

日 女爲張艾嘉表

·莱特生。 -三位重要男主持-之 其餘兩位是何

和日和下

处, 樂仕昨天進入「麗的」,為《七》録映上未如理想。 「麗的」有四年没做綜合性節目,劇本

些質

師達成下令催谷

香響

中華售局(

詩人 名作家 皇 始紛拜街石福北下

美·伯恩斯坦·費利莎 #### 最遠濶 獻給熱愛生命的現代

四力熱,《啡如熱》唱演晚昨荃明汪

發自內 是十的文藝片,是為 「莎拉的一生」 與 「時光倒流七十年」 是 「一年」

{湖湖你告訴我,這就叫做愛{前,一切的感覺才是真的,

your over an anover an anover or

見頗

個個都係情敵

所主演 葉 德 婿 洋

搵鍵整搵越積極 洪啓輝



本月中即告出發,再往杭州及桂林趕戲。 本月中即告出發,再往杭州及桂林趕戲。 終個省市的少年武術隊參加。該片導演張鑫炎剛從杭州回幾個省市的少年武術隊參加。該片導演張鑫炎剛從杭州回來,拍攝外景。該片以《少林寺》原班人馬擔任之外,另一中原公司繼《少林寺》之後,準備鄋作的新功夫片《龍中原公司繼《少林寺》之後,準備鄋作的新功夫片《龍 前者拍於少 可以順利開鏡,推进成員已齊集推出。他說,開建在明年春節,開建在明年春節,開建在明年春節,開建在明年春節,開

《金唱片》

作黄密秦枫華說得失性感,阿倫認為獎項

。英桂焦的演扮中《記香焚》在女線紅

。形情的莊謝後出演《記香焚》

城特斯文赫拉格在等女線紅

笑速:起右。前居故恩求白

故恩求白、平庄黄長四、風

阮長團副團劇粤、人貴貧居

不受化製以有可 飯族供的欣們和 ,食奉陳賞站尚 大的,設一在在

是不是可以參問人類的人。一個人的人。

犬

馬玳 棕廣江雅, 木瑁竹東安。式 木 電竹東安。様 珍銀配作水獸也廣等骨美

九龍保水埗福華街15 2 號黄金大厦商場地 庫九號 3-876221 逵星期六出發 > 195;露營團\$130

州足三夫團 輪一等房來回 (備飲品) 集合地點,九龍旺角

、團體包團 ,15人以上:

出演人會別准團劇學東廣















「原來如此一位, 」

頭劇跳,連忙問道。「那孩子生下來没有,是男的還也見不着他們了。」也見不着他們了。」以發得她爹爹原諒。唉,但想不到從此炊,她想當可以發得她爹爹原諒。唉,但想不到從此「因為耿夫人懷了孕,無人照料,她想回家生産。同

胞僑京加在風笑際、女線紅

種多貴負府政邦聯大奪加在 ◀ 粤為明萊弗長部務國的化文 。上會待招的行舉四期



女線紅望看台後到後出演看 **團**四劇粤為右。册盘送贈並 。平庄黄長

。唱演家大為上會迎歡的



武當

陳國少

出發 28--29/8 28--30/8 末出發 出致 出五去 週五去

毛、五、除親象社院

他唱曲下友女海意表過葵高

牧抒緻,的之

歌情、善得一

曲 聲於音 水學 感歌 水學 唱 國

法腔著

多俗,色在



中。華專教得應專之陶

近以在連烏浪不繼灣 他他平明蟲躍分。動

型南海 發 二 , 見 進 芩 必 , 泉 危 行 器 必

也辦墨平都會他祭,大

許入法的所,心筆不神 多亚表蒂發有觀者怕理 是展達情覺時察常效而 農,出進。在各在蟲後

展來意他他類杭叮形

常出。,善面花州咬諸

為人動取隨陽文、紙帶最特於營,的字甲背剛生

品。穩,時實中與其運 他之並又養,磚篆筆

的中以直茂既瓦雪主 家,甲追,有文對張

丘於人印刻鋭將研快 普洱印,利石智,

法穆 專 得 風 鼓 光 寧 湖 秦 吳 敦 榮 吳 敦 等 深 , 不 是 , 京 。

被明寓路學備龜鐘力

凡幾,鶯泊為,

不他精, 觀花得

凡無神寂。他機

日四十月六年 成 壬 肝 農

和愛一融情志早歲現了臨而會,

外有三寸,每年以上, 一种的神彩局、旅行局 一种的神彩局、旅行局 一种的神彩局、旅行局 一种的神彩局、旅行局 一种的神彩局、旅行局

試戲雅扇作扇

,朝

**場機都首在子裏與前其訪琐玉城** 

學佳十特佈院觀中州月觀室 精華校。八色閏辦後心立,者, 

大

銀

健康檢查團

層醫院直接委托 全國著名、設備良好、專家頁實、口 碑滿意

農州市中山醫學院第一附

專爲華僑、港澳同胞及國內親屬安排 健康檢查 住院治療解決婦科疑難 由護士帶隊照顧

5-421858

州、廣州 三程飛機・直通車返29/9(國慶四) 24/10・21/11・26/12 \$4399 北京・南京・上海、杭州、廣州10天 四程飛機28/9(國慶四)・23/10 ・20/11・25/12 \$3999 北京直航團7天13、19、25、31/8、 : **\$**3999 杭州、上海、蘇州、無錫、鎮江、南 京直航團  $11 \cdot 20/8 \cdot 7 \cdot 16 \cdot 25/9$  \$3180

昆明、石林、成都、重慶、長江三峽 、岳陽、長沙 直航14天逢星期六出發 南見明、石林宜航團 5天/4天 逢星期二/六出發 \$2480/2280 \$1480 / 168<sub>0</sub>

亞洲(香港)旅運貿易公司 3.639454 3.676862 尖沙咀彈數道83-97號臺灣大廈11樓(按10字) D-3座 3.7211628 中南銀行整各支行 5.534165 3.445256 交通報送過級 5 72 1759 3 7778927 珠江蛤將有限公司宣統部 5 4 04795 6 中建築遊臺報出版社 5 667801

院 (事爲港澳華僑服務) 醫療好,查體好,養病好。



香港灣仔軒尼詩道381號 電話:5-728360

中國西南直航遊覽

昆明、石林豪華團 四天 \$2280 逢星期六出發 五天 \$2480 逢星期二出發 昆明、成都、峨嵋、重慶 長江三峽、岳陽、長沙

十四天 \$3980 ( 二程機 ) 逢星期六出發 十三天 \$3980 (三程機) 逢星期二出發 南岳衡山、洞庭湖、岳陽、長沙 七天 \$1180 逢星期日出發 青岩山、桃花園、長沙

八天 \$1580 逢星期日出致 洛克道 369 號國家大厦 堅城旅遊公司 103室(馬師道口) 5-8917118 旺角砵蘭街好旺角中心 135室(南草戲院對面) 3-316162

越秀華僑港澳同胞醫院

話

地址:廣州市解放北路679號 電話:31487 協助解決革僑,港澳婦女疑難,男界疾病及 國内親友留醫住院。並收治老年疾病。 全身健康檢查:甲項300元,乙項200 元,住院連三餐40元。(全部港幣計算) 設有心血管、肺部疾病、肝炎及腫瘤等專科

理療科【眼耳鼻喉】 計劃生育「中醫科

多年實踐證明,療效完全可靠,廣州免費接 送,歡迎來電查詢。

香港代理:南康投資有限公司 地址:九龍旺角長旺道15-19號長旺商場14號 電話:3911188、3922330

ルファ 八天航空圏 京 九天火車圏 2588 九天火車團

達星期六(臺湖船往加60) 成都重慶三峽岳陽長沙 達星期六 十四天 \$3980 g 四天 \$2280 逢星期六 五天 \$2480 達星期二

深圳西瀝水庫天半 豪華渡假團達星期六 \$288

珠江船務旅遊部 5-487966 3-671162 柏聯旅遊公司皇后大道中233號二個 5-411894 5-456628 3-674137 華興行旅貿公司 環球商場5-222216 德輔道中南洋商業大厦5-454443



八天航空團 逢星期六八星湖船往加60) 冷氣雙人房冷氣旅遊車免費塡鴨及宮廷宴

桂林、陽朔、柳州五天直航團 逢星期六出發 香港一桂林直航來回 \$1688 韶關、丹霞山、南華寺四天

逢星期六出發 直通車往返 \$650 深圳西瀝水庫天半豪華渡假團 逢星期六出發 住宿冷氣房 \$288 假日照常

深圳市筆架山銀湖

時馬(陰)驛同頃) 每半小時\$20.0Q

酸\$ 2.00 步的實彈 每 要\$ 1.00 小口徑彈 每小時\$ 6.00 每小時\$10.00 遵有麻雀,游泳等 午、晚餐 每位\$20.00. 宵夜 每位\$10.00

**餐 每位\$8.00 燒烤 每位\$21.00** 

穿山甲,菓子狸等另約 每間\$110.00 渡假屋 雙人房 四人及六人房 每位 \$40.00 露營篷帳 二人營 \$40,00四人營\$80.00 六人替 \$100.00 八人替\$130.00 專車往筆架山銀湖 每位 \$3.00

電話報名處:上水雙宜投資有限公司 0-920884 上水新豐路106號三樓A **集合地點:深圳新興餐贈(火車站右側)** 列 代報名處:大公報·新晚報旅遊部⑤757181 九龍深水埗福華街15 2 號黄金大厦商場地 庫九號 3-876221

深圳西遮水庫旅行團(逢星期六出發) 豪華**里\$260**; 渡假**图\$195**; 露**營團\$130** 順德、中山温泉、翠亨、石坡、石景山、澳 門二天(逢星期六出發,水翼船來回)

中山温泉、江門、新會、西樵、顧鄉、遠門 三天(逢星期五出發,水翼船來回)\$530 **墨湖、鼎湖、從化、廣州足三天團** (逢星期六出發,客輪一等房來回 香港春坎角海浴自由團(備飲品) (逢星期日早上出發,集合地點,九龍旺角 凱聲戲院)

專辦國內及本港旅行團 歌迎社園、工廠、團體包團, 可自選日期,行程,15人以上, 特價優待。

導人領隊・遊程豐富・食宿一流

\$418起 中山温泉兩天團、天天田發 28-29/8 520. 中山温泉假天兩天團 中山温泉新會三天團 28-30/8 680, 深圳小梅沙團兩天達週末出發 190. 深圳蛇口兩天團造週末出發 320 中山温泉從化三天團進過五去 740 中山温泉垦湖三天團遙遇五去 中山温泉新會三天團修過五去。 680.

逢星期日辦理大港旅遊園,遊程每週不同、 午晚兩餐、冷氣旅遊車、請電詢

適時旅遊:銅鑼灣摩頓台21號二樓 電話:5-767121, 5-7906196, 5-773625晚







些。 雖然比另一字 第名的:

行追買 因項家

賣業施收蒂萬

多電笛

道取,, 方消可好

便那能像

,刁有

種

햃

及租累出,一是商品。

飲飲 啤 紀 製 多 至 是 · 善 , 料 酒 開 優 著 今 各 説 於

以常缺就中以有。,場 暢聚的把世酸很直乃所

有家節道瑙不樂。

名天地來製

何酿地傳水以

在不能代表高萬千千日本人,甚至所看到最後一批等待遺返回國門所看到最後一批等待遺返回國門所看到最後一批等待遺返回國門所看到最後一批等待遺返回國門所看到最後一批等待遺返回國門所看到最後一批等待遺返回國門在後的,但不發的人們,不難看到這本新聞主義的人們,不難看到這本新聞主義的人們,不難看到這本新聞主義的人們,不難看到這本新聞主義的人們,不難看到這本新聞的一個主義的人們,不能看到這一個的問題。

可。見搶戰由 贯深,光爭日

國在甚道的撫至種

二期屋

了,片些本世

**康拍過作鏡澳政**事電去人頭洲府

· 得電不經緣不識 日等視同常些到及

人 和當這人們要打了時物

拍常有交黎,二出說耐道衆我。

的,心,一們使煙東一,已。澳一稀

的事, 古順規 表高認

這略話 就中麼

航

訊

拍年屏電自片都邊 片, 華影己的重的

侯録實我影作國交

,電,都院,電道

完等。扭听分到了人自開調鐘了

大話半視服上廠籠

草於點始回個服

終五開,一在反

一就一了不部我

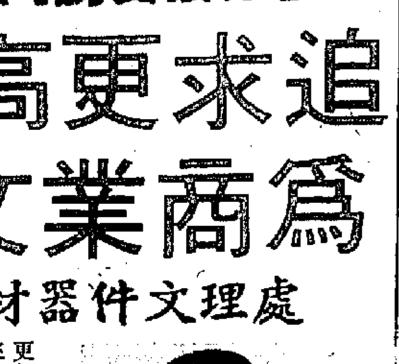
組安泡演古折昨

つ地橋演

適一拍當切拍

本室分磨員「騰天

又翻負東





## 業商 材器儀文

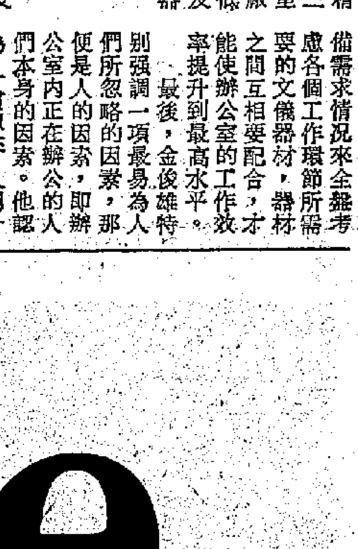
黑型房縮

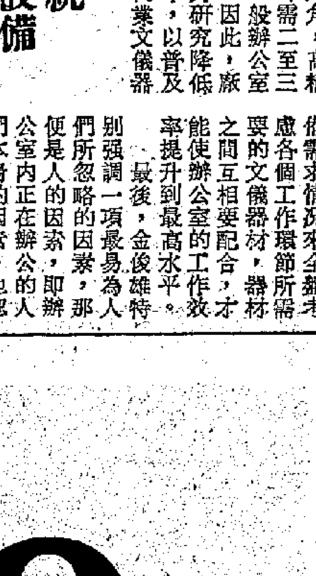
Software

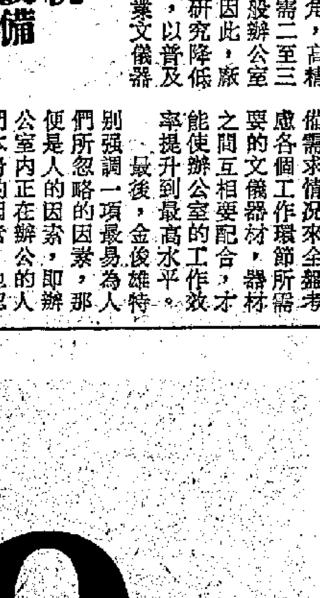
500

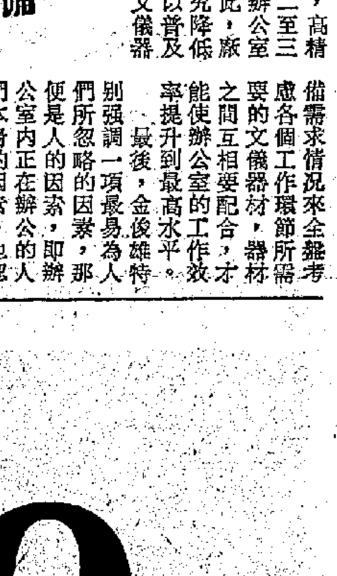


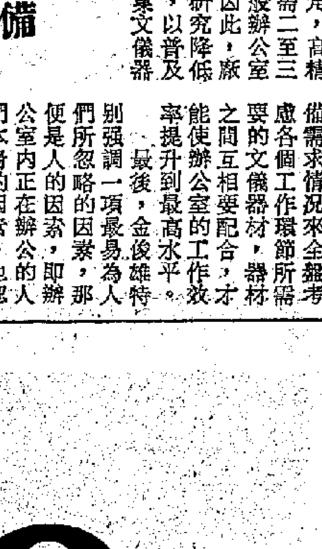
十一因機面遞微一六般其關世的的些 

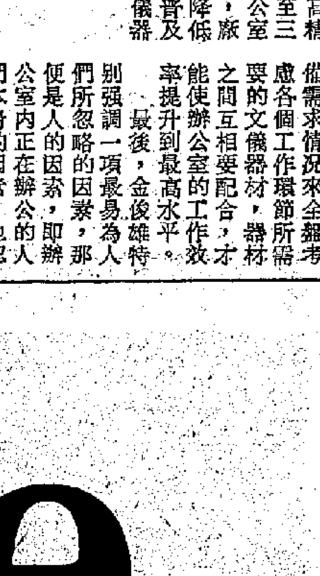


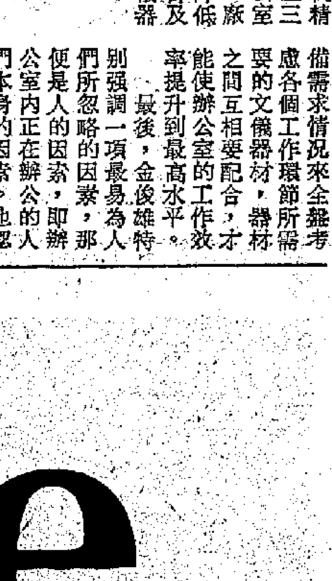














Word Processing

ate ing and
e to offer ckages es such control

秋立九十

咖啡或

拍賣行在衰退中

競爭

和應途?
和應途?
和應途?
和應途?

和應途?

和應途?

和應途?

和應途?

和應途?

和應途?

和應途?

如為各一即使不會接近中心。所不可,與一定。。

如為各一即使不會接近中心。所不可,與關於一處關。

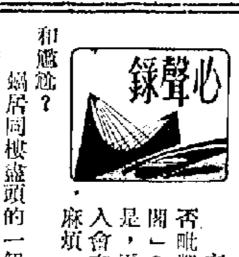
如此一望。

如此一题

如此一望。

如此一世。

如此一世。
如此一世。
如此一世。
如此一世。
如此一世。
如此一世。
如此一世。
如此一世。
如此一世。
如此一世



于酒研來,高

到塗文侵

,脂部略

又科侵其

證 智略他國 一戰國

了括現法自獨沿的代文,一了前,

不些知一府得

上口・



有關設代化了

墓公蘇真是處何

果虚下山殘,碑,順作公詳一又》王。要合地西禮榮后,由夫 此八 其虛則家野一。謁治亂墓。。不,阮讀選葬骨郊非寵祭禮於人 在日 為,附今草峨增墓初,,但王知知亭《擇是嵩佛常。拜部長死 常, 學成歸來

「解析」



## 百本職犯管不能代表 要,本,頭標的景感 努中能大。心太舉情 德 得基 呷 這處碑生種最習碑

脱不

心理

**尼那巴**巴尔

啤海以遍德城的西 與首沃認的,德和 德府基, 新世 國 根 看 尼 果 上 酒的加湿和的拒 本七哥有日啤絕屬實之問本酒其 一个北 個系統。 Saporo

說實的

話由可大下奪酒黑點,期希而希容廳是權館著大而是特 百織成跑

素

(支國中)城江雨春

的有說有的

上德純物房有國違的原花 的國一質劑一家法東料、 立人,。,半的。西觀大

下,當看子也

爭

不號生籠, 篇?多品七

標,, 啤愛入, 收勝處且用者的處 , 或都酒好收到集的的不家地平地 或是會,。集了各長啤鹼鄉鄉百方

**警**育麼 鐘・辦

全安佬賊護保 生先東廣

民

之箱頭筆與簽名

具小型電腦,部份組成,實

稱時問訪受接進俊余

最新微型縮影系統

B、DP5700型、以及可以装置一般用途的DP5

文件速遞服務, 遍及全球.

Ardine 100

Ardimetal

Arttine 90

快捷、方便、妥善

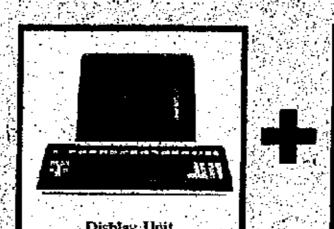
當你有一份緊急文件需於極短時間內,送達外埠,你會怎辦? 只要你與'DHL'聯絡,一切問題即可迎刃而解。 'DHL'世界性的文件速遞服務網,無遠弗屆。因爲本公司

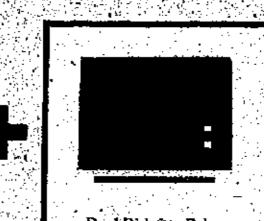
擁有超過300間辦事處分佈全球各地,服務人員超逾6,000名, 更有專人負責親手傳遞一切重要文件,確保傳遞快捷,安全妥善。 本公司是全球最具規模、經驗最豐富的速遞機構。所以當 你要傳遞緊急文件,請即致電'DHL',本公司的服務,必能令你

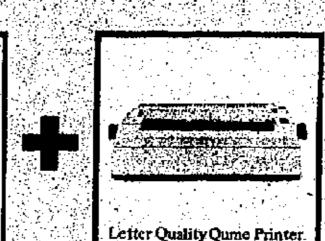
> DHL'速遞服務現已擴展至新界、香港仔及黃竹坑。 有關詳情歡迎電話查詢。

電話:3-344401 貴公司速遞服務之詳情寄交下址: 寄:九龍土瓜灣木廠街十三號DHL大厦

> WORLDWIDE COURIER You couldn't express it better







Enronty Fiks 42,500

Our word processor is easy to learn and includes all standard word processing features. It has powerful editing functions; time saving features such as centering, underlining and paragraph indentation; special 'merge' operations to create customized form letters and mailing lists, plus communications for sending and receiving documents worldwide.

A Data Processor

All DHL 1000 units use the CP/M operating system and so we are able to offer proven business applications software. Optional Execudata software packages give a full range of programs for accounting reports and financial analyses, such as Accounts Payable, Accounts Receivable, General Ledger, Inventory Control and Datamath. Applications you can use, without hiring a programmer,

**BUSINESS SYSTEMS** 

5-281735

The business system that fits the way your office works.

色圖表、鐳射影公主要是把資料處公

文字

體

# 漢字編碼輸 索階段 字機兼具校正排版貯存功法已有百多方案各有特點 實際應用

打字機兼具

製作精美 牛釘裝本

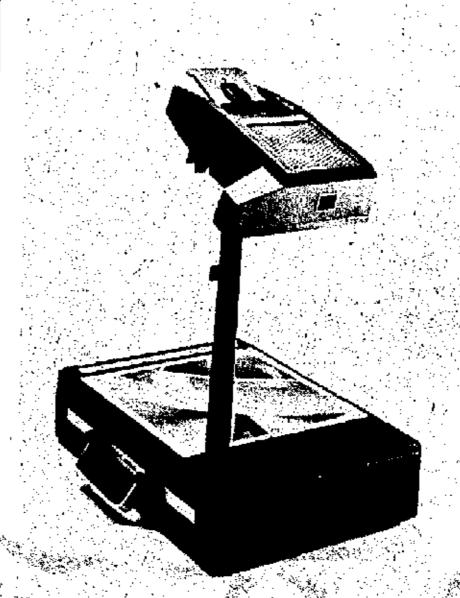


尔的設想,體現你的 風格・達到最佳效果 「裝修套系統,只要幾秒鐘

、喜爱的自錄、文件、報告 w o 眼就給人以美好的印象。

文儀設備・包括釘裝機、

五套已在本港安裝應用

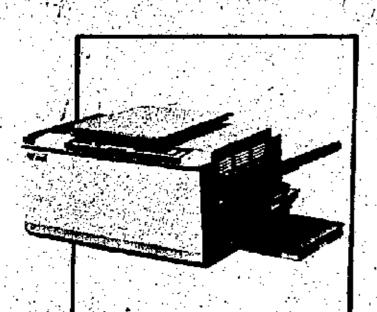


8盘鼠滅低人為的延誤,把所有優點發揮出8、電話等設備以提高辦公室的工作效率。

令辦公室事半功倍 的秘密武器

電話:5-434644/5 | 文具入口・出口貿易・批登

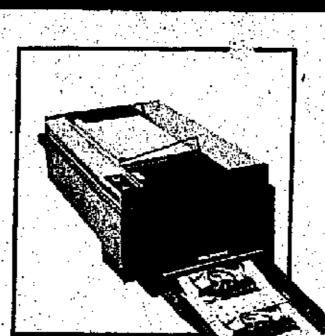
各大文具公司·西翼公司·雷局·超級市場有售



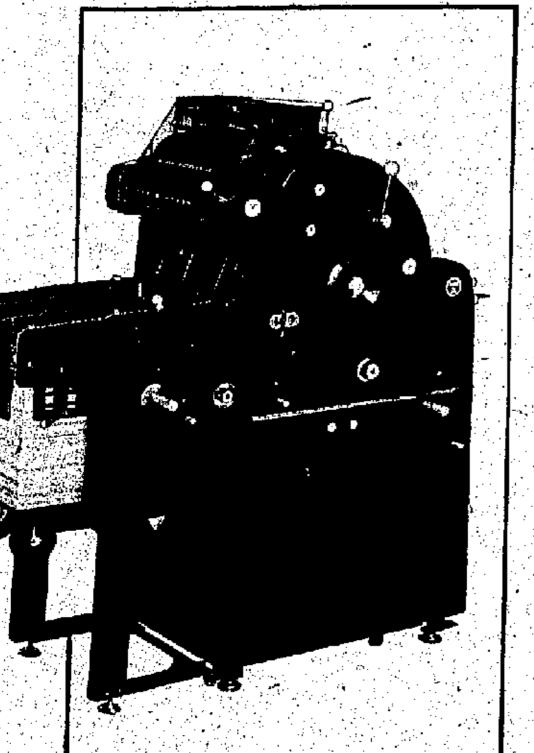
確實KIP乾式影印機效果



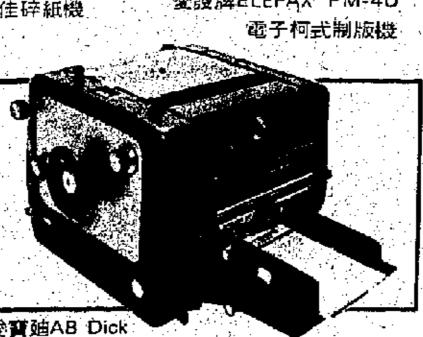
Fondigraph保密佳碎紙機



愛發牌ELEFAX PM-40



愛寶廸AB Dick 360CD型柯式印刷機,為專業 印刷而設的生財工具.



你可想過, 爲甚麼别家辦公室總是 效率高超?

秘訣是「工欲善其事」必先利其器」, 處理繁忙的商業文件,如果有先進的 商業機器,不但事半功倍,更可節省大量

不必要開支, 天祥洋行特别提供各欵世界聞名的 先進商業機器,無論是「確實」乾式 影印機,「愛發牌」電子紙版機,「愛寶廸」 小型柯式印刷機,或「保密佳」碎紙機 均操作簡易,成本低廉;更有天祥洋行 商業機器部的優秀保養服務. 歡迎 致電垂詢詳情.

天祥洋行商業機器部 香港高士打造四十七號立興大厦三續 電話: 5-295533

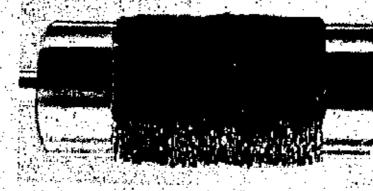


萬能達最新全能影田機

萬能達EP530R及EP530普通紙乾式 影印機,是萬能達再以精湛的光學設計, 配合更先進的電腦科技製成的最新全能 産品。採用了全新設計的「微型調色系統」 特有超幼細的微型炭粉運送器,令炭粉 的分佈更均匀,更精細,配合萬能達特有的 「影像密度自動控制系統」,根據正本的 色調密度, 自動調節炭粉用量, 確保副本的 色潭及層次達到最佳水平,即使大量 影印,張强都清晰傳華。



高能違微型炭粉達送路



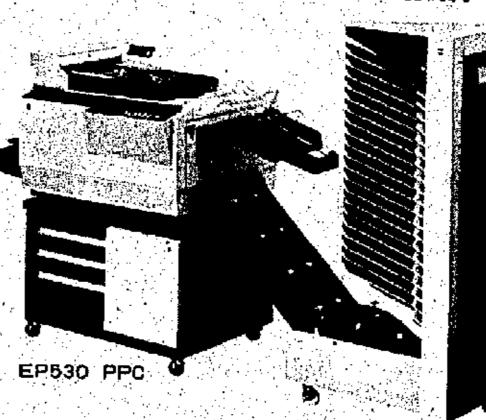
一般的鉄粉畫送器

以萬能達EP530R及EP530影印多張 正本時,配合原廠的F-10文件供應匣及 S-20副本分類器,使用更見方使——F-10 能自動將正本依著正確欠停運入影印機内 並進行影印; S-20則迅速地接收副本並將 其分類擺放,整個過程快捷妥當,副本

次序井然, 有條不紊。 此外,萬能達EP530R及EP530尚有多種 精密設計,效率高,性能佳,使用方便,而且 可靠耐用。最能應付今日多種不同的 影印需求。

EP530 PPC ●苗分鐘出紙25强 (A4尺寸) ●隨職選擇複影張數,由1-99張 ● 獨立微型電腦按鈕裝置。操作容易 ●影印面積由11"x17"(A3)至 4"x54" (A6)

替換,節省時間 ●內置手動供紙系統,可使用任何紙張 或啮紙。並可作雙面影印 ●可影印投影式幻燈片,甚至立體物件。



●可使用兩個供紙匣, 缺紙時能立即

● 射光圖示式指示系統,顯示機內一切情況

●獨立微型電腦按鈕裝置,操作容易 ●影印面積由11"×17"(A3)至4"×5+"(A6) ●可使用兩個供紙匣, 缺紙時能立即替換, 節省時間 ●内置手動供紙系統,可使用任何紙張或

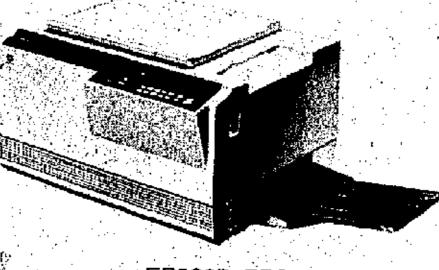
●特有縮小影印系統,可將原稿縮/

●隨意選擇複影張數,由1-99張

●毎分鐘出紙25張(A4尺寸)

EP530R PPC

時紙,並可作變面影印 ●可影印投影式幻燈片, 甚至立體物件 ● 發光圖示式指示系統, 顯示機內一切情況



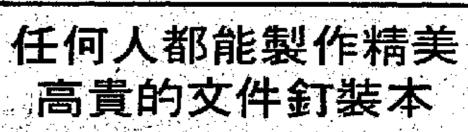


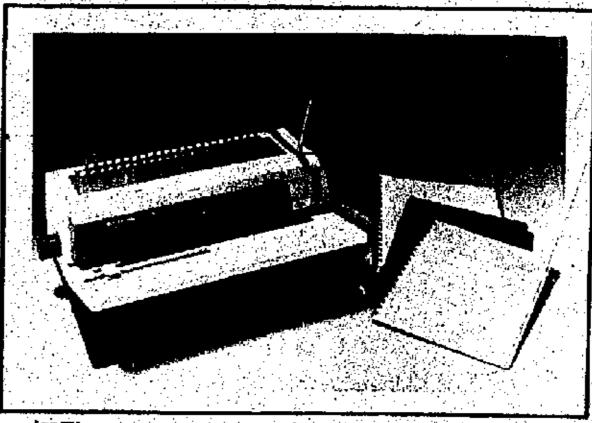
澳門服務站 澳門推廣訪大馬路85號E 萬能連複印機攝影機難修聯結站 廣州工務建設服務公司 周州市奧風四路四八六號 電話:30558 33132

探索階段 漢字編碼輸 全電 腦 人法已有百

万案各有特點

虚 診 格 発 発 着





• 集中你的設想,體現你的 高尙風格,達到最佳效果

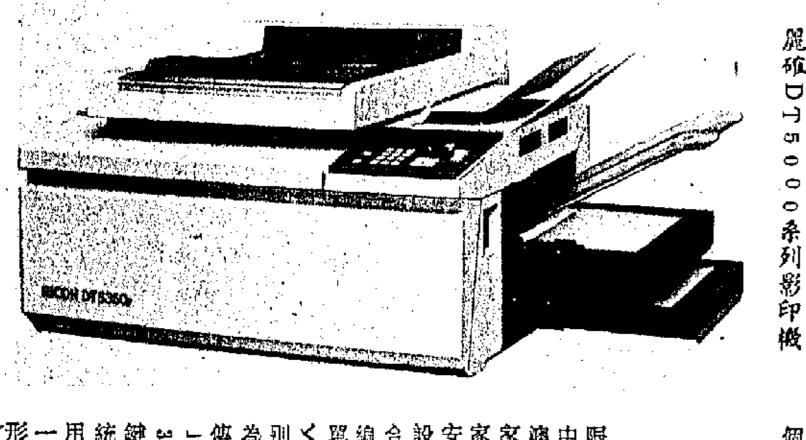
GBC 提供的膠圈打孔連釘裝整套系統,只要幾秒鐘 ・就可以製作出精美高貴・令人喜愛的日銀、文件、報告 之釘裝本,既便於翻閱又光潔不整。

GBC 釘裝好的文件,第一眼就給人以美好的印象, 而這一印象是令人永遠難於忘懷的。

GBC 並爲你提供一系列的文儀設備,包括釘裝機、 碎紙機、指紙機、過膠機等。 歡迎參觀示範表演,敬請電話聯絡。

継代理: 香港新瑞康洋行

香港北角屈臣氏大厦 B座 1306室 電話: 5-780622---4



秋立九十

同編碼

用壮

最新柯達縮微攝影

柯達最新產品利能800型縮微 柯達利能800型縮微攝影機,在可靠性、 攝影機,設計精密先進,可採用與 貴公司電腦相同的文件分類索引 來儲存文件,以便日後翻查, 簡捷方便。每分鐘能將數以百

準確可靠。 柯達利能800型縮微 攝影機,創新領域,提供 三個階層的影像編號,在 資料輸入電腦之前或後,均可 將文件縮影,同時,資料的

翻查亦更爲迅速及準確。

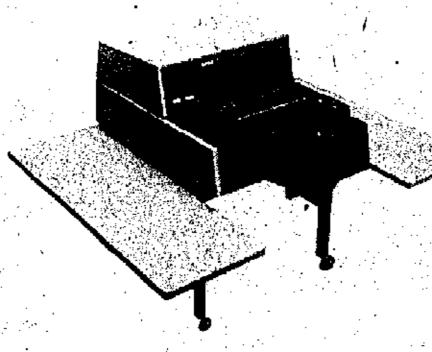
計的文件縮影及編號,絕對

靈活性、速度、操作程序及生産性能 各方面,均已達到十全十美的 境界。無論是財經界或工商界, 採用<u>柯達利能</u>800型縮微 攝影機,均可省卻處理及 儲存大量文件所浪費的 時間及空間,節省金錢,最爲 適合今日寸金尺土的環境。 柯達樂意爲閣下提供有關利能800

型縮微攝影機的更詳細資料,請填妥下列。 表格,寄回北角渣華道321號柯達(遠東)有限 公司收,或致電:5-649328郭揣權先生即可。

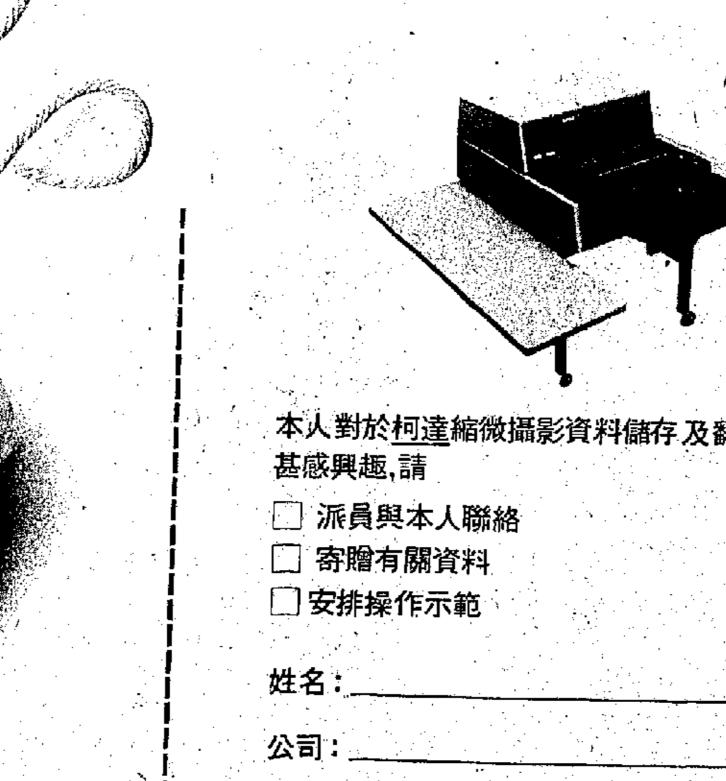


柯達(遠東)有限公司



本人對於柯達縮微攝影資料儲存及翻查系統

| 姓名: |  |
|-----|--|
| 公司: |  |
| 職位: |  |
| 地址: |  |
|     |  |
| 電話: |  |



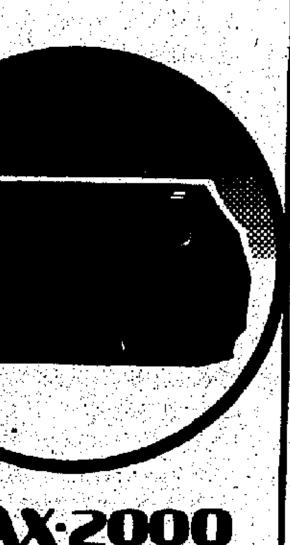
清晰,成本低廉.

愛寶廸AB Dick 360CD型 印刷而設的生財工具。

人,事情已辨妥。「哪一哪一哪一哪 Á

分秒傳眞 訊息萬里

了一具電話和電源。 公司便可以裝置還部 出產之 NEFAX - 2000/ 3200K 系列之圖文傳 **花**,將要發送到世界 的文件,圖表,圖畫 也類形印刷品,在數 青確地傳送到目的地。



1X-2000 **LX:3500 1**X6200K ile Transceiver

NEC

文儀淨行有限公司

(酒豐銀行南朗山道分行樓上) 中區陳列室:香港夏慤道海窗中心商場42及43室

備有私家停車塲爲顧客專用





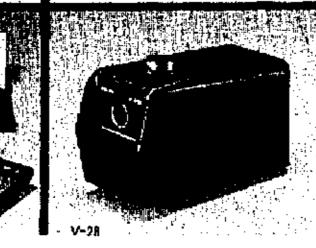
77 最新介紹先進科技榮譽出品

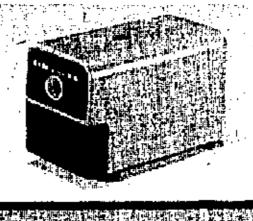
全乾式普通紙影印機



副本黑白分明與正本無異

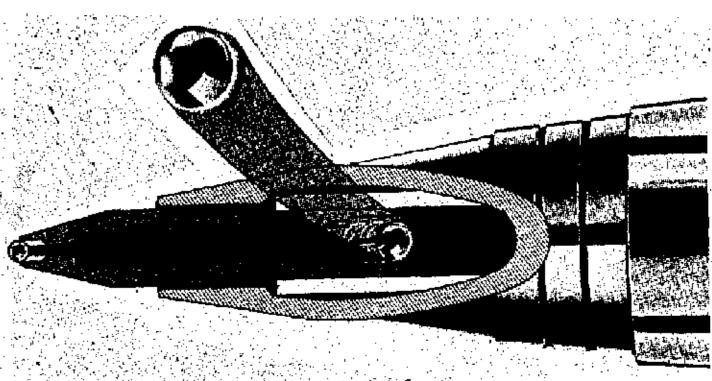








莲原子筇的行列。至此原子篰的發展進入了另一年間發明了採用推動式開關設計的四色原子筆,生歸功美國人雷諾。四十年代中期,美國率先年



# 一次置河原河原河



嗒奇箱頭筆

特大,快乾好用,適用於工業包裝、 郵遞、設計繕寫、總圖等。含油性防水 墨水,兩邊流通,絕不浪費,經濟 方便。筆套經特別處理,絕對密封。 備有八種顏色盒庄及散庄, 以供選購。

特別介紹嘜奇細咀筆 (EXTRA FINE) •

總代理: 廣記筆行有限公司 電話:5-441104



星光傳呼(集團)有限公司

星光傳呼 八秒響機 一望就知 數字顯示

我們的傳呼服務可以

令你日常生活及工作步伐更快更有效率

幫助你與你的同事保持緊密聯絡

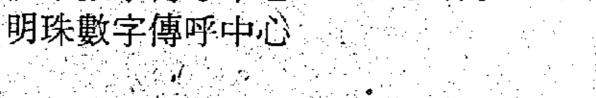
已投入服務之傳呼中心:

使你獲得更快、更準資料

使你事業更成功。

星光電腦傳呼中心 3-7161111 星輝電腦傳呼中心 3-7165333 金星電腦傳呼中心 3-7165777 遠東電腦傳呼中心 3-7163888 翡翠數字傳呼中心 3-7181111 現代數字傳呼中心 3-7180099 恒生數字傳呼中心 3-7181123 3-7181100

富豪數字傳呼中心 快將投入服務之傳呼中心: **滙**峯數字傳呼中心 3-7181678



新傳呼中心, 槑把(No.)最靚, 任揀!

歡迎查詢:營業部3-915396或填妥下列資料寄回本公司。 我們的營業員會詳細向你解釋

公司名稱/姓名

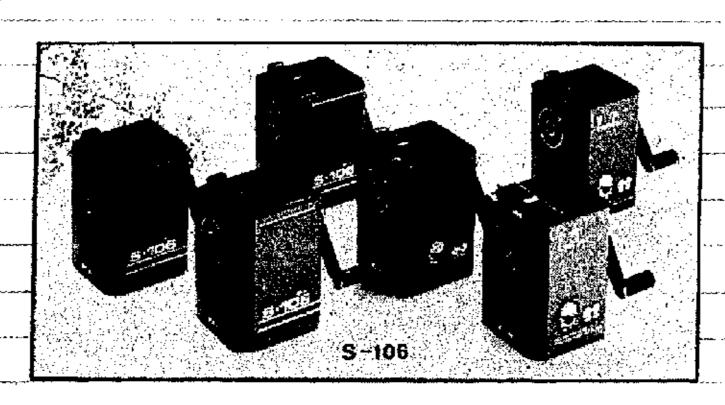
NEC短機

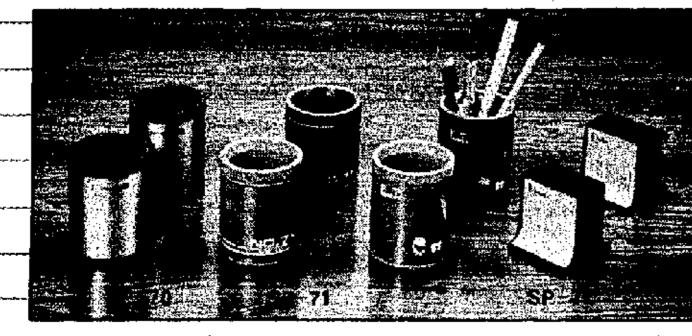
《地址

電話號碼:

\_聯絡人:

數字







總代理: 新成昌 文具貿易有限公司 各大文具公司・百貨公司・書局・超級市場有售



**海域製用** JE-2601 U型 獨特設計座抬型計算機,原庄內置變壓器 機外不需加接火牛·即能直接使用市電·又 可用乾電池・計算方便

\*12位數字·浮動及固定小數點選擇 \*有記憶,百分率,開方等計算

\*體積不大・操作簡便 \*尺寸7"x7<sup>13</sup>16"x2<sup>9</sup>22",最適合工商業計算用

Panasonic

垂詢請電 5-256161-8 信興電器貿易有限公司

服务中心:養滿貨櫃碼頭路51-63號委顯工業中心七樓·電話:0-281771 分站: 香港中環等邦大厦1401室 · 電話: 5-268873 九龍彈數道625號鹽斯大厦十傳 · 電話: 3-325961 九龍北帝街二號,電路:3-7130434: 廣州人民南路111號地下・電話:89398 澳門律利喇銜八號地下·電話:86886

陳列室: 九龍尖沙咀東麼地道67號半島中心九樓・電話:3-7217722 九龍 帶教道625號體斯大厦二槽・電話;3-323723 ·香港中理聯邦大厦1401 堂·電話:5-256161-8: 至淵陳列中心:荃灣沙咀道321號·電話:0-423346

### 拓展通訊 創新領域

NEC 最新設計 NEAX-12 系列之電子電話傳訊系統 (EPABX),將通訊設計推 向新領域,機件設計精密, 50種基本功能和另外30種 可供選擇之功能,並採用 巨型集積電路(LSI) 及其 他電子零件,使各項服務 更趨靈敏・快捷和簡便。 全球超過400,000條線路, 正爲工商各界服務,貴公 司也來參予這個行列吧!

### 廣泛用途 領先設計

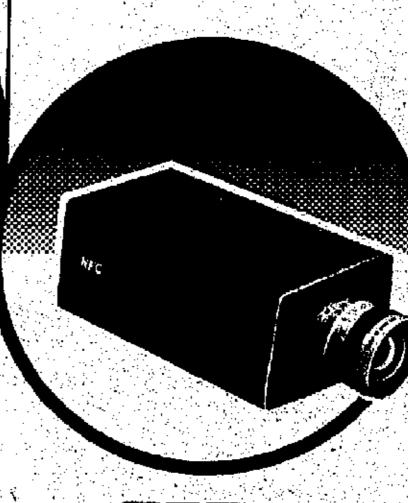
NEC TI-11A/31A CCTV 閉路電視,設計精密,機 身輕巧,耗電量低,且能 随意選用直流或交流電, 完全配合香港環境。 NEC TI-11A/31A CCTV 閉路電視,能廣泛應用於 各種監察工作,在保安, 工業生產',交通安全,以 致教育方面,均能發揮超 卓效能,提高工作及生產 效率。

### 分秒傳眞 訊息萬里

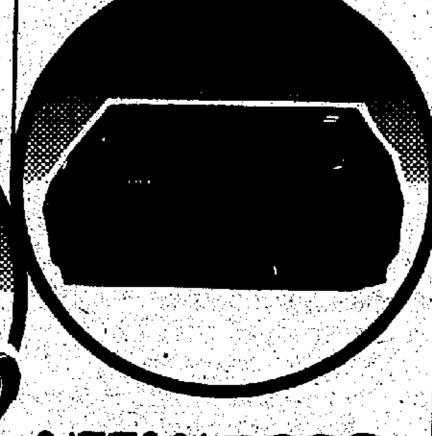
只需有一具電話和電源, 你的公司便可以裝置還部 NEC出產之 NEFAX -2000/ 3500/6200K 系列之圖文傳 真系統,將要發送到世界 各地 的文件 : 圖表 : 圖畫 或其 他類形印刷品,在數 秒內精確地傳送到目的地。



NEAX12 Electronic PBX



CCTV Closed-Circuit TV



NEFAX-2000 **NEFAX-3500** NEFAX:6200K **Facsimile Transceiver** 



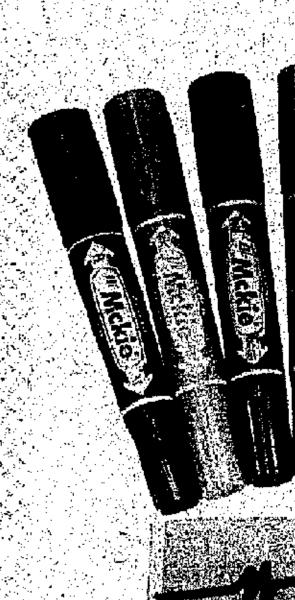
其士(香港)有限公司 CHEVALIER (HK) LTD.

九龍官塘成業街二十號 怡生工業中心十二樓 G座 電話:3~427231 內線:706

NEC

THE

Bold



腦

東京和保險箱,早已成為一般寫字樓必備的器具。早期的夾萬 東京和保險類,期向夾萬埋手的「夾萬點」亦曾一度令寫字樓的 原於一般。因為銅的凝固 一個在抵禦氣氣風鑽 一個在抵禦氣氣面發展,各行各業對夾萬的要求越來越高,夾萬的 一個在抵禦氣氣面發展,各行各業對夾萬的要求越來越高,夾萬的 一個在抵禦氣氣面發展,各行各業對夾萬的要求越來越高,夾萬的 一個在抵禦氣氣。早期的夾萬 本語了一次高點」亦曾一度令寫字樓的 一個在抵禦氣氣。早期的夾萬 本語了一次高點。早期的夾萬 構特殊耐高温防潮木



"會寫中文的人·就會用這部機器"

1982年3月17日《中國日報》

"它的優點是簡單、易學、功效高 1982年4月5日(光明日報) "……不僅在中國現代科學史上是一個新的突破……"

1982年4月21日香港《文匯報》 歡迎各界人士參觀示範。請電 H-221131 黃先生 安託信息有限公司香港中環康樂大厦1608室

在以下國家和地區有專利

澳洲P/N 1729/79 英國P/N 80-39683 日本P/N 55-177041

韓國P/N 4784/80 台灣P/N 6913488 美國P/N 251-552

省時可 敦豪國際包裹速遞服務 速遞講 無遠弗属

是我们的不是了。 是有一個文件速遞服務公司——教豪國際有限公司。隨後兩界上第一個文件速遞服務公司——教豪國際有限公司。隨後兩界上第一個文件速遞服務公司——教豪國際有限公司。隨後兩界各行各業提供文件包裹快速傳遞的服務早於十二年前已在美聚急文件的忽遞,更需要有快速而妥善的傳送服務。為了適應在高度發展的商業社會發,時間就是金錢。一切事務都要

安器材

音帶或縮影菲林 途,其價值更非 此方面更有積極 防火,耐高熱

爲閣下 **货施及擬定** 

77] 號

頻顯的在儀 事分有此器

作圖器 器、。

金倒模夾萬 **鐵難洞穿** 珠瓊店使用。現金和首飾的銀行或

## Introducing the new shape of the IBM order form.

Now phone IBM Direct to order IBM typewriters, office systems, office and computer supplies.



Now, ordering IBM products is easier than ever, because now there's IBM Direct, a new telephone ordering "hot line" that connects you directly with an IBM Direct representative.

IBM Direct is easy to use. Just phone us with your order anytime between 9 am and 5 pm, Monday to Friday. Our IBM Direct represent tatives will answer promptly, and provide you with fast, courteous service. No forms to fill out, and you get immediate answers to questions about availability.

IBM Direct is last. Once you've phoned in your request, we can deliver your order to your door within three working days.

Or, if you prefer, visit the IBM Direct Center on the 25th Floor of Sunning Plaza and get the supplies you need — on the spot.

IBM Direct is friendly. Even if you just want to ask questions about IBM products, our representatives will gladly give you all the information you need.

IBM Direct - for easy ordering and fast delivery of IBM typewriters, office systems, office and computer supplies.



Call to place an order for IBM products. and supplies, or to ask for more information, between 9 am and 5 pm, Monday to Friday.

IBM World Trade Corporation Information Products Marketing 25th Floor, Sunning Plaza 10 Hysan Avenue Causeway Bay, Hong Kong

Call Today!

UFE TOUP 2,GroUFE TOUP 2,Gro

小大般抬宇寫像巧輕機真傳牌聲樂

日前,傳行其機設備、對方

版三廿第

之處。
必專人看管,這是該機又一,該機便自助操作,一發一人發生

實用又妥當

表格寄:

思高」報事貼除「空白」一種外,更有印上

請與各相熟之文具商洽購或塡妥下列

香港郵政總局信箱 270號

3M遠東有限公司收

或電 5-669211

內綫 218 査詢。

「格式」者,分有電話訊息表及傳遞便條兩款,

、菌專家精心設計,符合辦公室實際需要,任寫任

思高」報事貼一傳訊息

訊息便條之傳遞,通常用萬字夾,大頭針或

「思高」報事貼乃美國3M公司繼「思高」

而不要時,一城即甩,不留痕跡,不傷文件,

及受注意,確屬寫字樓訊息傳遞必備之寶。

遺失或破壞文件原整,造成損失。

打書釘等附於文件上,在忽忙傳送時,往往容易。

神奇隱形膠紙後又一榮譽貢獻,其背面之獨特

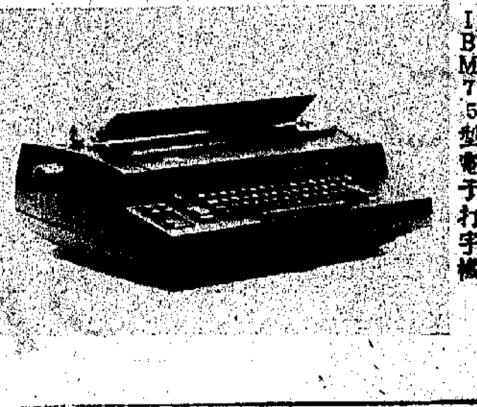
神奇黏膠,贴在任何文件或物品上,亦穩如泰山,

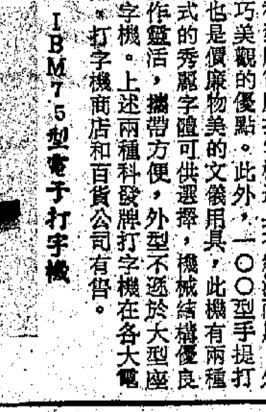
貼完可以再貼。突出之黃色,吸引力強,易被發現

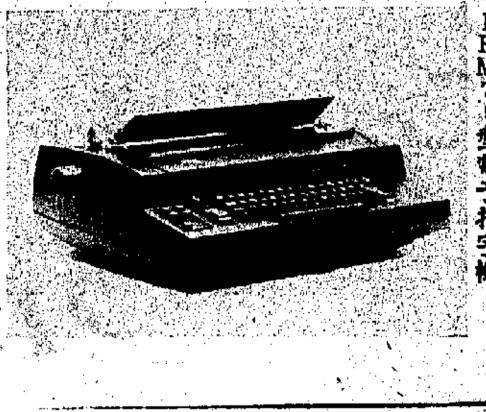
**灰本低設計易提高效率動測試系統劃一規範** 

可 無遠弗屆

敦豪國際包裹速遞服務 人,文件速遞的地域無違弗屆。 家建立了三百多個文件速遞服務站,直接在世界許多國家和地區建立傳遞網。至目遞服務公司——敦豪國際有限公司。隨後門包裹快速傳遞的服務早於十二年前已在更需要有快速而妥善的傳送服務。為了適而業社會褒,時間就是金錢。一切事務都 速遞講







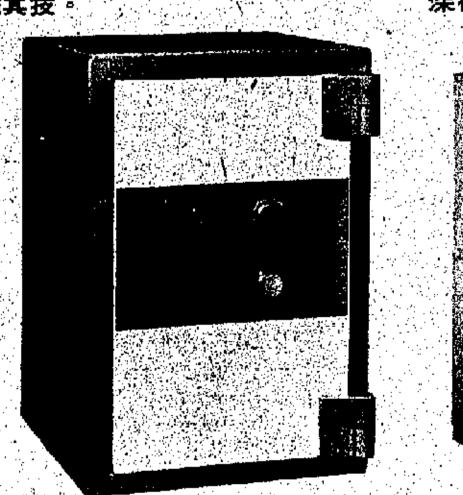
# CHUBB 集寶防盜保安器材

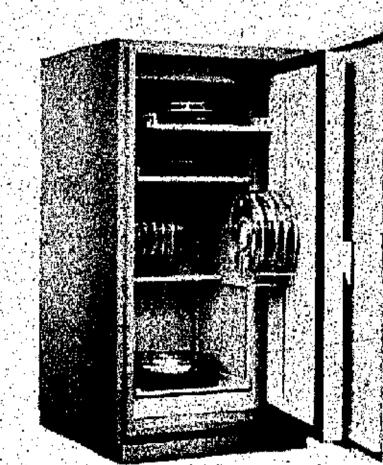
### 罪惡尅星

### 火神束手

施其技。

研究,所有出品極能防火,耐高熱 深得社會人士個賴。





請即與本公司接洽,當即派安全顧問到訪,爲關下 所需作詳盡介紹,並免費策劃適當的防盗設施及擬定 所需費用。

電話:5-262031

€ 集寶(香港)有限公司 香港中環租卑利街三號 GPO郵箱177] 號

即時貼

· 唐代· 商籍及表格。各種印刷方式皆宜。 |即時貼 塑料薄膜類

自動店塑料酶模、週間於所有特殊傳管。

前庭廣切標為。 乔思美術 智慧印题國際性

1.計劃或標數數 - 并加速台縣郵印刷。

有私質及塑料薄膜。與數小量及中等數量 標器長時快速產宜。

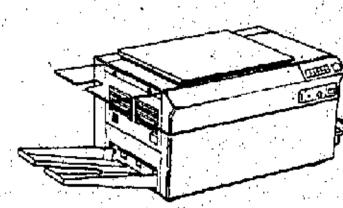
利獲時實業公司 香港九載攝數議六二五號 簡新大龍一三〇一堂 電話: 3-321368 J 856166. 3-863499

Jackstott GmbH
Postfach 13 02 36
D 5600 Wuppertal 1
Telefon: (02 02) 4 90-00
Telex: 8 591 883 ± 8 591 202
Telefax: 2/a (02 02) 4 90-200/257

## 國際知名全能複印專家

基士得耶產品項目:各種復印機、全自動油印機、素描機、平版膠印機、製版機、 裝釘機、切紙機、配頁機等,歡迎選購

基士得耶國際有限公司直屬英國總公司,在遠東地區供應油印、複印 印刷器材及各種輔助機器設備等,已超過50餘年歷史。



輕巧及多用途之"2003"型號 普通紙複印機

歡迎查詢:(英國)基士得耶國際有限公司 中國貿易部,香港北角屈臣氏大厦B座301室

北京維修站地址:北京市王府井大街27號 廣東省維修地址:廣州市先烈路80號

電話:5-700335/8轉33分機

本人/公司對 「思高」報事貼 甚感與趣,請依

31

下列地址寄上

有關之詳細資料

快速及多量印刷之"329"型號 平版膠印機

電報掛號:Gestinlim香港 電傳:60963 Geshk.

Now office

小主要文件的密码黑點比例型電腦,對不同類別的文件錄影機及一部用的的文件錄影機及一部用於與用機組成。因用的工作。 一定要文件的密码黑點比例,是由一

麗確DT5100

提供的各種資料,而且選巴不僅是通話的工具,和



Ta-Kung-Pao 342 Hennessy Road Hong Kong

司公限有(港番)報 で大:印督 跳三十八百二十八萬二第 號二四三道詩尼軒港香:址地 七至一八一七五七、機總話電

毫八幣港售零 張大四紙出日今 印承司公限有務印利有港香

神輕衰弱·精神不振 多夢失眠·用腦過度 失憶健忘·安神補腦





**麗確DT5200** 

麗確DT5350F

選用麗確普通紙影印機,

可享受太平洋行商業機器部完善的

維修保養服務, 快捷妥當.

查詢詳情請電5-7908333!

傳視服務範 作商戶 間息



電子感應溫度調節 冷熱皆宜 清潔衛生

> 美觀耐用 操作簡便

現代化辦公室文件釘裝方法

無須打孔文件保持美觀完整

封面加印公司名號增加商譽

Covernole Ette



電話加傳視終端機卽能吃



統桑腦電央中視傳話電的司公話電



施德樓 Marsmatic 700型繪圖針筆連續兩年榮獲 國際工業展覽的金章獎、證明實至名歸、殊非僥倖。

事實上,施德樓 Marsmatic 700的獨特彈簧封密結構, 令筆管及供墨系統得到雙重密封,在繪圖時絕無

何嚴格要求,備受讚譽。 施德樓(香港)有限公司

香港仔黃竹坑道40號貴寶工業大厦22樓C座 體話:5-538255 電訊:61176 SHKL HX

Office Systems Limited

商系洋行